

**Інтэрнэт як будпляцоўка нацыі**

Віртуальная нацыя — ня менш сур'ёзна і моцная супольнасць людзей, чым папярэдняя яе формы. Піша Сяргей Богдан.

Старонка 7

**Праваднік па беларускамоўных школах сталіцы**

Старонка 5

**Ад Горадні да Ябланова**

Ад замку да замку, ад фальварку да фальварку: маршрут для аматараў беларускіх помнікаў. Піша Альбіна Семянчук.

Старонка 8

**У НУМАРЫ****Лукашэнка ў шпагаце**

Масква закусіла цуглі. Мядзьведзеў прызнаў незалежнасць Паўднёвой Асэтыі ды Абхазіі, выдатна разумеючы, што гэта — клінч з Захадам. Беларусь жа, дакладней, яе кіраўніцтва, паводле німецкага палітоляга Рара, апынулася ў шпагаце між двума патэнцыйнымі бакамі новай халоднай вайны. Ня самая зручная поза. Піша Аляксандар Класкоўскі. Старонка 3.

**Чэславас Юршэнас: «Захаду час адчыніць дзіверы»**

Старшыня Сойму Літвы пра гатоўнасць ЭС з'яняць санкцыі. Старонка 4.

**Беларускамоўная адукцыя ў ілюстрацыях**

Колькі школьнікаў у Беларусі вучачца па-беларуску — дазнацца немагчыма. Міністэрства адукцыі на сваім сайце абнаўляць гэткія звесткі кінула ў 2006-м.

Старонка 5.

**Ня трэба было рваць партрэты Пуціна?**

Толькі калі апазыцыянэры перайграюць Лукашэнку ў лявіраваныні паміж Захадам і Ўсходам, тады яны адчыніць шлях да незалежнасці. Пошта Рэдакцыі. Старонка 10.

**Дыскаграфія**

Басовішча, Алеся Камоцкі, Гюнэш, Сяргей Анцішын... Старонка 12.

**Самая пасьпяховая**

Вынікі Алімпіяды ў Пэкіне. Піша Зыміцер Панкавец. Старонка 14.

**Аршанская бітва — 2008**

У нядзельку параненку... 6 верасьня. І іншыя анонсы на старонцы «Дзе варты». Старонка 15.

# Расея мяняе карту съвету

Прызнаныне Масквой незалежнасці Абхазіі і Паўднёвой (не Паўночнай) Асэтыі і дэманстратыўнае спыненне Расеій працэдуры ўступлення ў СГА паставіла съвет у стан новай халоднай вайны. Уключэнье новых «кressпублік» у склад саюза дзяржавы аўтаматычна перавядзе Беларусь у ранг яшчэ адной асэтыі, толькі большага памеру. Старонка 3.



На фота: блёк-пост расейскіх войскаў у Горы (Грузія).

## Культурная рэвалюцыя

Рубінаўская рэформа рэзка скараціла гадзіны на вывучэнье замежных моваў і руйнует спэцыялізаваныя школы.

Згодна з Дэкрэтам презыдента №15 «Аб асобых пытаннях агульнай сярэдняй адукцыі» школьнікі будуть вывучаць замежныя мовы ціпер толькі з трэцім клясам.

Пад пагрозай скасавання паглыбленыя курсы вывучэння моваў у

агульнаадукцыйных школах, ня будзе спэцыялізаваных клясаў, скарачаецца колькасць гадзінаў на вывучэнне замежных моваў. Да новага навучальнага году застаецца менш за тыдзень, а ўцімнасць, паводле якіх праграмаў будзе весьціся выкладанні, няма.

Настанкі замежных моваў — у разгубленасці. Многія проста сышодзяць са школы. Алеся Серада выкладала ў сталічнай гімназіі №23 кітайскую мову. Зараз у другаклісьнікаў, якія ўжо год вучылі мову, замежнай ня будзе — да наступнага году. Алеся зьбираецца звалініцца.

Працяг на старонцы 5.

## Гэта не нічыя, гэта перамога

БАТЭ—«Леўскі» — 1:1. Хто прыездзе ў Менск: Манчэстэр, Барса, Інтэр?

меншасці. Хлоцы стрымлівалі атакі баўгар, час ад часу рабочы вылазілі на вароты гасцьцей. Гульня прымушала хапацца за сэрца.

Нагадаем, што ў першым матчы, два тыдні таму ў Сафіі, БАТЭ выйграў з лікам 1:0.

Такім чынам беларускі клуб упершыню ў гісторыі трапіў у групавы турнір Лігі чэмпіёнаў, за што атрымае 7 мільёнаў ўпра.

Лішні казаць, што ўвесе Барысаў не памятае сябе ад шчасціца з нагоды перамогі землякоў.

Ул. інф.

**БЕЗ КАМЭНТАРОЎ**

**«Беларусь таксама набыла незалежнасьць досыць дзіўным чынам»**

Лідэр Партыі камуністаў Сяргей Калякін — адзіны з лідэраў Аб'яднаных демакратычных сіл, хто падтрымаў Расею ў пытанні Абхазіі і Паўднёвай Асэты. Вось што сказаў старшыня апазыцыйных камуністаў карэспандэнту «НН»: «Абхазія і Асэтыя пічым на горшыя за косаўскіх альбанцаў. Калі ўесь сіvet прызнаў незалежнасьць Косава, то чаму ня можа зрабіць гэта ў дачыненні да гэтых дзяржаваў? Народы Абхазіі і Паўднёвай Асэтыі выказалі волю жыць у незалежных дзяржавах. Што тут можа быць кепскага?

Прызнаныне незалежнасьці ня толькі магчымае, але і неабходнае. Беларусь таксама павінна прызнаны волю гэтых народаў. Ні для кога не сакрэту, што і нашая краіна набыла незалежнасьць таксама досыць дзіўным чынам, калі трох чалавекі ў Белавескай пушчы падпісалі дамову аб развале СССР.

Міжнародная супольнасьць тады хуценька прызнала Беларусь як асобную дзяржаву. Таму, думаю, падобнае можа паўтарыцца і зараз».

**Запісаў Зыміцер Панкавец**

## Мудры Сталін вяртаецца ў расейскія падручнікі

Новы базавы падручнік для расейскіх школаў «Істория России 1900—1945» стаўся скандалама вядомым яшчэ да выхаду. У канцэнтру падручніка працісана: «Супраць курсу Сталіна на фарсіраваную мадэрнізацію й асыярога лідэра краіны спротыкі контроль над сітуацыяй быў галоўнай прычынай вялікага тэрору. Важна паказаць, што Сталін дзеянічаў у канкрэтнай гістарычнай сітуацыі, дзеянічаў як кіраўнік цалкам раптывальні — як ахоўвальнік сістэмі, як пасъядоўны прыхільнік пераўтварэння краіны ў індустрыйнае грамадства, што кіруеца з адзінага цэнтра».

Адзін з аўтараў канцэнтру падручніка, доктар гістарычных навук Аляксандар Данилаў даводзіць, што за мэту ставілася «нічога не апраўдаючы, патлумачыць людзям, як і чаму ўлады дзеянічалі менавіта так. Патлумачыць — гэта ж не апраўдаць, прадаў»?

«Як жа Расея з такім курсам гісторыі зьбіраеца жыць на гэтай пляніце, — усклікае ў інтэрвю радыё «Свабода» сябра праўлення расейскага «Мэмарыялу» Аляксандар Чаркасаў.

— Што думае Філіяндэя пра зімовую вайну, тулю вайну, незнакамітую? Што з нагоды перадваенных гадоў скажуць жыхары краінай Балтыйскіх Польшчы? А што з Украінай, для які Галадамор — гэта адна з галоўных трагедый у гісторыі? Гэўна, гэты курс ня можа вырасыць чалавека, які жыве ў міры й суседстве з іншымі краінамі...»

Cz



Таня Казыра ня хоча вяртацца на радзіму. «Я люблю маю краіну і маю бабулю, але там маё жыцьцё занадта цяжкае. Мая сям'я тут», — заявіла яна ў Сан-Францыска.

**СЪЦІСЛА****Вось і лета прайшло**

Апошнюю пятнадцяць лета ўмовы надвор'я ў Беларусі будуть вызначацца ў асноўным цыклёнамі. У выхадныя дні заходні вечер зъменіца на паўночны. На Беларусь прыйдзе халоднае паветра Арктыкі, якое панізіць начину тэмпературу да плюс 4—9°, а ўдзень будзе плюс 14—19°, толькі на Берасцейшчыне крыху цяплей.

**Беларусы перамаглі на «Гуляйполі»**

Беларуска Наста Манцэвіч перамагла на фестывалі паэзіі «Махнофест» ва Украінскім горадзе Гуляйполе. 25-гадовая Наста атрымала галоўны прыз — 300 грэшак (каля 120 тыс. рублёў) і дзівле скрыні піва. Другое месца — у берасцейца Сяргея Прылуцкага. У шасырцы пераможцаў таксама Марыяка Мартысевіч з Менску і Віталь Рыжкоў з Магілёў.

**Маккейн упершыню абышоў Абаму**

Кандыдат у прэзыдэнты ЗША ад Рэспубліканскай партыі Джон Маккейн упершыню апярэдзіў свайго праціўніка Барака Абаму. Паводле аптыманія службы Гэлапа, за Маккейна гатовыя прагаласаваць 46% выбараў, за Абаму — 44%.

**Пацярпелыя ад выбуху атрымаюць ад \$300 да \$1600**

Пацярпелыя падчас выбуху ў Менску 4 ліпеня атрымаюць матрыяльную дапамогу. Адпаведны ўказ у аўторак падпісаў А. Лукашэнка. Тым, хто атрымаў цяжкія пашкоджанні, будзе выплачана 3 млн 500 тыс. рублёў. Лёгка параненым — 700 тыс. руб.

**Найдаўжэйшая каса краіны**

Найдаўжэйшую касу ў краіне мae доктарка-кардыёляг дзіцячай паліклінікі з Ліды Алена Аляшкевіч. Даўжыня яе касы 165 см.

**Журналістам вяртаюць кампутары**

Журналісты недзяржаўных СМИ ў рэгіёнах атрымліваюць з КДБ адабраныя сёлета ў красавіку дакументы і кампутары. Ахвярамі ператрусаў і допытаў сталі 27 сакавіка амаль 20 журналістаў. Падставай быў ордер, выдадзены па старой справе пра сатырычныя мультфільмы пра Лукашэнку.

**Ул. інф., Зыміцер Панкавец, радыё «Свабода», БелапАН, «Звязда», «Эўрапейскіе радыё для Беларусі», «Рэспубліка»**

## Таня Казыра адхіліла

прапановы беларускага боку аб вяртаныі на радзіму.

У ЗША камандзіравалі супрацоўніка МЗС Паўла Шыдлоўскага, які некалькі разоў сустракаўся з Танай.

Паводле інфармацыі амэрыканскай газэты The Press Democrat, чыноўнік прапанаваў дзіўчынцы вярнуцца на радзіму і скончыць школу, а потым паспрабаваць атрымаць студэнцкую візу ў ЗША.

«Яна адмовілася. А мы падтрымаем любое рашэнне Тані», — цытуе выданыне Дэбару Сапату, у сям'ю якой Т.Казыра прыяжджаў дзевяць гадоў запар.

«Я люблю маю краіну і маю

бабулю, але там маё жыцьцё занадта цяжкае. Мая сям'я тут», — заявіла Т.Казыра.

Таня — сіратка, і яе бабця ўхвалие рашэнне ўнучкі. Маўляй, хоць жыцьця пабачыць дзяўчына.

«Тысячы амэрыканскіх дзяцей едуць за мяжу і тысячы прыяжджаюць у ЗША ў рамках праграмаў па абмене, — сказаў журналістам адвакат сям'і Сапатай. — Здаецца, дзеці застаюцца. Але гэта не прыводзіць да дыпляматычнага скандалу. Чаму ж беларускія ўлады так рэагуюць?»

**МБ; паводле БелапАН**

## Сурвілла заклікае не дапусьціць

падпрадкаваныя беларускай СПА Расеi. Старшыня Рады БНР з'явіўся з адкрытым лістом да беларускага народу. «Дарагі суродзічы, — піша Івонка Сурвілла, — з жалем гляджу, як некаторыя з вас (...) вераць крамлёўскай пропагандзе. (...) Кіраўнік беларускай дзяржавы абяцае маскоўскім сатрапам уваходзіць з імі ў новыя «абаронныя» дамовы, якія ізноў уцігніць наш народ у чужбы войны і зробяць яго першай ахвярай любога канфлікту Расеi з рэштай сьвету. (...) Не дазвольце, каб такое пагадненне зьдзейснілася. У дачыненні да Грузіі Расея паказала свой сапраўдны твар. (...) Гэтак, як яна напала на маленькую Грузію, гэтак яна скарыстае першую нагоду — альбо прыдумае яе, — каб прыслать свае танкі ў Бела-

русь. Тады будзе запозна (... ) бараніца». «Але перад гэтым пратэстыце ўсімі сіламі супраць заключэння пэсёдаабароннай дамовы з Расеяй, бо станеца ён нашай супольнай маглай», — завяршае свой ліст старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла.

**МБ**

## Да Польшчы нам як да месяца

Сярэдні заробак у Польшчы дасягнуў 1000 эўра на месяц, але палякі будзе запозна (... ) бараніца». «Але перад гэтым пратэстыце ўсімі сіламі супраць заключэння пэсёдаабароннай дамовы з Расеяй, бо станеца ён нашай супольнай маглай», — завяршае свой ліст старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла.

Сярэдні заробак у Польшчы дасягнуў 1000 эўра на месяц, але палякі будзе запозна (... ) бараніца». «Але перад гэтым пратэстыце ўсімі сіламі супраць заключэння пэсёдаабароннай дамовы з Расеяй, бо станеца ён нашай супольнай маглай», — завяршае свой ліст старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла.

## IN MEMORIAM

### Васіль Несцярэнка

25 жніўня на 74-м годзе жыцьця памёр дырэктар інстытуту радыёцыфнай біяспекі «Белград» Васіль Несцярэнка. Навуковец памёр пасля аперацыі на стравініку.

Старшыня дабрачыннага фонду «Дзецям Чарно-былю» Генадзь Грушавы ўспамінае: «Васіль Несцярэнка — адзін з наймногіх маіх знаёмых, які ўсё жыцьцё меў і захаваў сапраўднае чалавече абличча.

Усё жыцьцё ён змагаўся з тымі, хто спачатку прыяўляў ў Беларусь Чарнобыльскую трагедью, а пасля

спрабавалі яе скаваць. Калі з сваю цвёрдую пазыцыю навукоўца выперлі з усіх працаў, то ён не скрыўся, а стварыў «Белград», дзе працягваў гаварыць прарады.

Спрабаваў, чым мог, дапамагчы жыхарам забруджаных тэрторый, асабліва дзецям. З маіх знаёмых усіх некалькі чалавек так і ня кінулі гэтай ганаровай, але цяжкай працы. Сёньня я нікія схіляю галаву перад памяцю гэтага чалавека. Спадзяюся, што прыйдзе час, калі і памяць пра Васіля Несцярэнку ўшанукоўці і на дзяржаўным узроўні».

Васіль Несцярэнка нарадзіўся 2 сінтября 1934 году ў Луганскім вобласці (Украіна). Скончыў МВТВ імя Баўмана (1958). Працаўваў у Акадэміі навук СССР. Ад 1963 году ў Беларусі. З 1990 году дырэктар інстытуту радыёцыфнай біяспекі «Белград». Доктар тэхнічных навук, прафесар.

Апошнія гады жыцьця Васіль Несцярэнка быў адкрытым праціўнікам пабудовы ў Беларусі АЭС.

Пахаваныя Васіля Несцярэнкі адбыліся 27 жніўня. **Зыміцер Панкавец**

# Расея мяняе карту съвету

Уключэныне новых «рэспублік» у склад саюзнае дзяржавы аўтаматычна перавядзе Беларусь у ранг яшчэ адной асечі, толькі большага памеру.

Расея давядзеца перадрукаваць мапы съвету: на палітычнай карце ў маскоўскай вэрсіі зявіліся дзве новыя незалежныя дзяржавы.

«Улічаючы свабоднае волевыяўленіе асечынскага і абхаскага народаў (...) я падпісаў указы аб прызнанні Расейскай Федэрациі незалежнасці Паўднёвой Асечы і Абхазіі», — гаворыцца ва ўказе Дзмітрыя Мядзведзея.

Мядзведзеў таксама заявіў, што Расея падтрымлівае ідею рэфэрэндуму ў Паўднёвой Асечы і Абхазіі ў гэтай сътуацыі лічыць за неабходнае падтрымаць імкненне народаў не-прывізных рэспублік да незалежнасці.

Пра гэтую прывізенту Расея заявіў у аўторак на паседжанні Рады Бясыпекі.

Мядзведзеў пераканана, што Грузія спрабавала дацуць Паднёвую Асечню цаной гібелі тысячай мясцовых жыхароў. Ён зазначыў, што шчэ ў 1991 г. Расея выратавала на сельніцтва Асечы і Абхазіі ад зынічніны.

Мядзведзеў падкрэсліў, што імкненне

Расеі мірна развязаць канфлікт прайгнаравала як сама Грузія, якая «мэтадычна рыхтавалася да вайны», так і НАТО і Эурасаюз. Такім чынам, Путін—Мядзведзеў выбралі шлях дзялішчага абастрэння стасункаў з краінамі Захаду.

«Саакапшілі абраў генацыд для вырашэння сваіх палітычных задачаў», — так апраўдаў сваё рапшэнне прывізент Расеі.

У панядзелак, 25 жніўня, пасля рапшэння расейскай Дзярждумы пра наданыне незалежнасці Абхазіі і Паўднёвой Асечы, краіны Захаду звязрнуліся да расейскага прывізента з просьбай, каб ён не падпісаў указу аб прызнанні.

Калі стала вядома, што прывізентне адбылося, ЗША, Эурасаюз і АБСЭ выступілі з асуджэннем кроку Расеі. Канцлерка Нямеччыны назвала рапшэнне «абсалютна непрымальнем».

Як чакаецца, ЭС дасціць канчатковую ацэнку сътуацыі на наступным тыдні: прывізент Францыі Нікаля Саркозі склікае ў сымбалічны дзень 1 верасня саміт Эурасаюзу, каб абмеркаваць сътуацыю ў Грузіі. Сустрэча адбудзеца ў Брюсселе.

Прэзідэнтамі апошніяго часу былі Эрыгрэя, Тымор-Лештэ і Косава. У выпадку афрыканскай і азіяцкай краінаў існаваў кансансус

міжнароднае супольнасці. У выпадку Косава рапшэнне прымалася супольна заходнімі вялікімі дзяржавамі і ісламскімі краінамі, нягледзячы на скепсі ў супраць Расеі і Кітаю, і было падтрыманае шасцю дзясяткамі краін.

Выпадак Асечы і Абхазіі розыніца тым, што Расея дзейнічае аднаасобна. Кітай стаіць за прынцыпам тэрытарыяльнае цэласнасці, а Москву на сёньня афіцыйна падтрымалі толькі чатыры краіны ва ўсім съвеце — Беларусь, Венесуэла, Куба і Сырыя. Сытуацыя блізкая да таго, якую мае Турцыя з Эспублікай Паўночнай Кіпру.

Грузія вуснамі намесьніка міністра замежных справаў назвала рапшэнне Москвы «актам анексіі грузінскіх тэрыторый» і заяўвіла, што для Грузіі гэта ня будзе мець ніякага юрыдычнага значэння.

Прывізент жа Абхазіі Сяргей Багапін заявіў дзень 26 жніўня «гістарычным» для свайго народу.

Дзясятнік Москвы будуць мець працяглы ўплыў на міжнародную сътуацыю. Яны павышаюць панцы на перамогу кандыдата-рэспубліканца Джона Маккейна на прывізенціх выбарах у ЗША. Яны зъмяняюць таксама ўнутрыпалітычнае становішча ва ўсходнезўрапейскіх краінах. Гэта, стала вядома, што

лідар Партыі рэгіёнаў Украіны Віктар Януковіч заклікаў Кіеў прызначыць незалежнасць падрасейскіх тэрыторый.

Выключнае значэнне для далейшага развязання краіны мае выбор беларускага кіраўніцтва ў гэтай сътуацыі.

Масква будзе патрабаваць, каб Беларусь прызнала незалежнасць васальных тэрыторый Расеі. У той жа час ўключэныне новых «рэспублік» у склад саюзнае дзяржавы аўтаматычна перавядзе Беларусь у ранг яшчэ адной асечі, толькі большага памеру.

Таксама і простае прызнанніе Менскам незалежнасці новых дзяржаваў прывядзе да ўзмацнення ізаляцыі Беларусі ў Эўропе — нашая краіна ўмандуе свой імідж «кліента Москі».

Тым ня менш, выключачь такое развязаннё падзеяў не выпадае. За апошнія 10 гадоў Беларусь прыняла лічаныя самастойныя рапшэнні на міжнароднай арэне. Москва ж па-ранейшаму выкарыстоўвае льготныя цэнзы на газ і нафту для ціску.

Лукашэнка быў адзінам кіраўніком дзяржавы, акрамя расейскага, які сустроўся з прывізентамі Асечы і Абхазіі і выказаў на tym спаканы думку, што «і народ Асечы, і народ Абхазіі ў складзе Грузіі жыць ня могуць».

**Мікола Бугай**

## КАМЕНТАРЫ

### Лукашэнка ў шпагаце

Масква закусіла цуглі. Мядзведзеў прызнаў незалежнасць Паўднёвой Асечы ды Абхазіі, выдатна разумеочы, што гэта — клін з Захадам. Беларусь жа, дакладней яе кіраўніцтва, паводле нямецкага палітоляга Рара, апынулася ў шпагаце між двума патэнцыйнымі бакамі новай халоднай вайны. Ни самая зручная поза. Піша **Аляксандар Класкоўскі**.

Расея працягвае «ўставаць з каленіў» так, як яна гэта разумеет: зараз усім па пысе надаем! Каўкаская «вікторыя» ап'яняла. Ужо і супраць з НАТО паслалі падалей, і ў сясьветная гандлёвая арганізацыя па барабане. Галоўнае — паказаць «грызунам», «піндосам» ды іншым «кузькіну маць».

І вось на гэтым фоне Брусэль ды Вашынгтон апынуліся перад беларускай дылемай. З аднаго боку, зразумела, што змушанае вызваленне палітычнай толькі пры вялікай долі фантазіі можна падагаць пад графу «Дзмакратызацыя». Сапрайднай дзмакратызацыі тутайшня вярхоўка байца як чорт крыжа, бо з любасцю адбудаваная систэма «аднаго палітыка» рассыпецца ў друз як вокам міргнуць.

З іншага боку, калі на дапе беларускаму кіраўніцтву нейкай моркаві, то ўся адліга — кату пад хвост, а гэта толькі і патрэбна Расеі. Яна чакае момант, калі Беларусь нараўшце можна будзе ўзяць голымі рукамі.

Між тым тытульная апазыцыя ізвеўцца, каб Захад яе на «здаў», ладзячы прагматычныя стасункі з ціпераційні рэжымам. Варта толькі камусыці з летувіскіх, польскіх і іншых эўрапейскіх палітыкаў закінуць тэзу пра больш гнуткі падыход, як зь лягеру змагароў-максымалістаў чуеца: някіх кампрамісаў з самі-ведаец-

якім рэжымам!

Наконт цудадзейнай перакоўкі рэжыму ілюзіяў, бадай, няма ні ў кога. Але, у рошце рэштаў, ці не зашмат асобныя напы дэмакраты хочуць ад Захаду?

Наколькі карэктын патрабаваць ад заходнікаў, каб яны пераймаліся пытаннем съветлай дэмакратычнай будучыні Беларусі мацней, чым маса «тутэйшых»?

На думку менскага палітоляга Андрэя Фёдарава, можа скласціся парадакальная сътуацыя, калі дзеля ўратавання беларускай незалежнасці Захаду давядзеца трохі прыплюшчыць вочы на асобныя хібы рэжыму і пайсыці на шчыльнейшую супрацьцу

з ім, не чакаючы з мора пагоды (то бок вялікага прагрэсу ў выкананні сакрэмэнтальных 12 умоваў). Са словаў Фёдарава, «Эўропа і Штаты разумеюць, што калі Москва паглыне Беларусь, а потым стане тачыць зубы і на Украіну, то такой Расеі ўжо не дасці рады».

Палітолаг Дзяніс Мельянцоў зазначае: такога пахаладаньня ў дачыненіях Расеі з Захадам яшчэ не было. «Беларускі рэжым прызычайцца лавіраваць, — кажа ён, — але ціпер, пры такой палітыцы, даводзіцца жорстка выбіраць». Альтэрнатыва: або далучацца да заходній супольнасці і рабіць комплексныя рэформы, або далучацца да Расеі (ці, вя ўсякім

разе, цалкам ператварацца ў марыянэтку). Інчай кажучы, Беларусь ціпер у пункце біfurкацыі, і вынік прадказаць цяжка.

«Стратегія Захаду мусіць палягаць у тым, каб выкарыстоўваць усе магчымасці дзеля наропчвання свайго прысутніцтва тут, узмакніць вагары ўплыву на беларускую сътуацыю. Апазыцыя ў пэўных выпадках на мусіць западта пяцніць коўдру на сябе, бо стаіць пытальні пра выжыванне краіны. Калі трапім пад Расею, то гэта будзе калі не назаўжды, дык на гадоў 50—60 дакладна», — лічыць Дзяніс Мельянцоў.

Ну а пакуль што, як бачым, замест адзінага рубля Менску вырашылі накінуць адзінную систэму супрацьпаветранай абароны. А гэта, я вам скажу, страта ці на большага кавалку сувэрэнітату, чым як пры згодзе на расейскую валоту. Увогуле войскі СПА дзівюх краінаў шчыльна ўзаемадзейнічалі і дасоль.

Фішка ж новай дамовы пра СПА ў тым, каб камандны пункт быў у Расеі. То бок, калі што якое, іхны генэрал аддасці загад мачыць імпэрыялістай, не пытаючыся змясцавага правадыра.

Аналітык Валер Карбалевіч лічыць, што някай пэўнай замежнапалітычнай стратэгіі ў афіцыйнага Менску няма. «Беларускае кіраўніцтва праства вядзе азартную гульню, даючы безадказныя абязданыі і Захаду, і Расеі. Але прададзь той самы тавар двум пакупнікам на ўдасца. Аднаго давядзеца «кінуць», — мяркую эксперта.

Зараз беларускае кіраўніцтва паспрабуюць «нахіліць», каб признала незалежнасць двух мяцежных анклаваў. Дык ці доўга пашыніць тримаць той шпагат?



Праваслаўнаму актыўісту з Беласточчыны цяжка зразумець, за што ваяюць расейцы і грузіны. На фота: хата ў Кнаазах (Падляшишча). Чалавек памяляваў сваё жытло ў сцягі ўсіх праваслаўных дзяржаваў.

## СЪЦІСЛА

### «Мы разылічваем на Беларусь»

Пасол Расеі Аляксандар Сурыкаў заявіў, што Расея разылічвае на

прызнанніе сувэрэнітату Паўднёвой Асечы і Абхазіі з боку Беларусі.

«Гэта сувэрэннае права Беларусі — прызнаваць ці не прызнаваць незалежнасць, але мы ў гэтым прызнанні разылічваем на Беларусь, як на аднаго з самых блізкіх саюзныкаў». Ен на выключчы магчымасці ўступлення ў будучыні Паўднёвой Асечы і Абхазіі ў саюз Беларусі і Расеі ды СНД.

**Эўрасаюз «рашуча асуджае» рапшэнне Расеі**

Эўрапейскі саюз «рашучы асуджает»

рапшэнне Расеі аб прызнанні незалежнасці Паўднёвой Асечы і Абхазіі. Аб гэтым гаворыцца ў распаўсюджанай 26 жніўня заяве ціперація старшыні ЭС — Францыі. У дакумэнце падкрэсліваецца, што рапшэнне Расеі «спярочыць прынцыпам незалежнасці Грузіі, яе сувэрэнітату і тэрытарыяльнай прынадлівасці, прызнанні Хартыйя ААН, фінальному акту канферэнцыі па бясспеці і супрацоўніцтве ў Эўропе і адпаведным рэзолюцыям Рады Бясыпекі».

Міністар замежных справаў Францыі, якія ціпер старшынє ў ЭС, Бэрнар Күннэр, на выключчы, што далей Расея можа выставіць тэрытарыяльныя прэтэнзіі Украіне (Крым) і Малдове.

# Чэславас Юршэнас: «Захаду час адчыніць дзверы!»

Старшыня Сойму Літвы ініцыяваў разгляд пытання зъмякчэння зносінай зъ Беларусью на канфэрэнцыі съпікару парламента дзяржаваў Паўночнай Эўропы і краінай Балты.

У Юрмале (Латвія) прайшла канфэрэнцыя съпікару парламента дзяржаваў Паўночнай Эўропы і краінай Балты. Сярод галоўных тэмаў, што былі абмеркаваныя, — расейска-грузінскі канфлікт, лёс Лісабонскай дамовы, энэргетычныя пытанні. Старшыня Сойму Літвы Чэславас Юршэнас ініцыяваў абмеркаваныя на сустречы прапановы аб зъмякчэнні зносінай зъ Беларусью.

НН звязалася па тэлефоне з Чэславасам Юршэнасам, які ласкова згадзіўся адказаць на нашыя пытанні.

Чаму падобная прапанова была агучаная цяпер? Што падштурхнула літоўскі бок да падобных пропановаў? Спадар Юршэнас адказаў:

— Нам усім вартага рэагаваць на тыя падзеі, якія адбываюцца апошнім часам у суседній Беларусі. Гэта ў першую чаргу датычыць нас, Літвы. Думаецца, калі зробленыя некаторыя пазытыўныя крокі, якія вітаюцца ўсім светам, як вызваленіе спадара Казуліна і іншых палітвязняў, то Захад павінен зрабіць крок у адказ.

А так як Беларусь — рэгіён, які прымыкае да Літвы, то фармат саміту кіраўнікоў пар-



ляментаў дазваляе вольна абмяркуваць тыя іншыя рашэнні гэтага пытання. А як потым будуть дзеянічаць урады і прозыдэнты — гэта іхная справа. Тутэйшую палітыку ў жыцці прыводзяць менавіта яны. Але абмяркуваць і пропаноўваць мы маем права і, спадзяюся, будзем дзеянічаць.

Цікавімся, наколькі папулярны ў Літве зъяўлецца ідэя паляпшэння стасункаў зъ Беларусью?

— Думаю, што такіх палітыкаў, як я, у Літве дастатковая. Канечні, я не скажу, што так думаюць усе, але такія дакладна ёсьць і іхнямала. У нас восеньская сесія пачынаецца толькі 10 верасня, таму раней за гэты тэрмін беларуское пытанне абмеркаваць не атрымаецца.

Якія крокі павінна зрабіць Беларусь, каб пачаціся перамовы з эўрапейскімі краінамі?

— Не хачу нічога дыктуваць беларускім

уладам. Калі казаць агульнымі словамі, то яшчэ болей дэмакратыі нікому не запашкодзіць.

У паляпшэнні стасункаў зъ Беларусью зацікаўленыя толькі суседнія краіны Эўрапы, ці старая Эўропа таксама?

— Чаму не? Старая Эўропа на хоча напружанаасцьці, на хоча нацягнутыя дачыненіні паміж суседнімі краінамі. Нагадаю, калі нас прымалі ў Эўрасаюз і НАТО, то нас ацэнвалі і паводле такога парамэтру, як урэгуляванье пытання з усімі суседзямі. Гэта цэнтра Старой Эўропай, ей новыя канфлікты не патрэбны. Разам з тым, Эўропа мае трывалыя прынцыпы, таму такое строгае стаўленіне да вашай краіны. Але на такія зъмячальныя крокі беларускіх уладаў, думаю, мы павінны рэагаваць, — працягвае Чэславас Юршэнас.

Сынкепер пацвярджае, што сваю пазыцыю па пытанні Беларусі ён узгадняў з міністрам замежных спраў Літвы, быўлым паслом у Беларусі, Пятрасам Вайцякунасам.

— Мы разам вельмі даўно працуем. Я ўпершыню еду на такую сустречу, таму хацеў крыху ўдакладніць сваю пазыцыю адносна розных краінай.

«Думаю, што нам вартага пра гэта падумаць — прынцаць тыя сыгналы, якія пасылае Беларусь. Вартага многае мяняць у палітыцы, эканоміцы, сферы дачыненіні зъ Беларусью», — цытуюць міністра замежных спраў Літоўскай СМІ.

**Зыміцер Панкавец**

## Амэрыка бачыць пэрспэктыву

Місія Дэвіда Мэркела выглядала спрабай заахвоціць беларускую ўладу да дэмакратызацыі.



Дэвід Мэркел

Намеснік памочніка дзяржсакратара ЗША ў спраўах Эўропы і Эўразіі Дэвід Мэркел — своеасаблівы ўчастковы амэрыканскага дзярждэпартамэнту па нашым разгэднені. Ён даўно сочыць за лёсам беларускіх палітвязняў і менавіта з ягоных вуснаў неаднаразова гучала, што іх вызваленіе — умова для дыялогу зъ беларускімі ўладамі.

Сёлета ў інтэрвю БелаПАН Мэркел казаў, што на пачатку году «беларускі ўлады ўсімі сіламі намагаліся прадухіліць уступленіе ў слу́кі канкрэтізацыі санкцый у дачыненіі да канцэрну «Белнафтахім».

Перад тым як трапіць на працу ва

ўрад ЗША Мэркел назіраў за

выбарамі ў эўразійскіх краінах і

ўнапачаліваў Фонд Эўразіі.

У 2003-м стаў намеснікам памочніка

сакратара па міжнародных пытаннях

у Міністэрстве ЗША. У 2005-м перайшоў

на працу ў Нацыянальную раду бясспекі

дырэктарам па Эўропе ды Эўразіі.

Пасля стаяў на чале аддзелу

Цэнтральнай Азіі. З сакавіка 2008 у

рангу памочніка намесніка

дзяржсакратара ЗША па Эўропе ды

Эўразіі, курыроў палітыку ў дачыненіі

да Беларусі, Малдовы, Расеі, Украіны,

пытанні нераспаўсюдзу ядравай зброі.

**Падрыхтаваў АК**

ра, Мэркел ня меў візвавых праблемаў. Беларускую візу атрымаў імгненні, як пальцамі пstryкнуць, прызнаўся ён журналісту «Камсамолкі».

Ужо ў першы дзень знаходжання ў Беларусі Мэркел сустэрэўся з міністрам замежных спраў Сяргеем Мартынавым. «У ходзе сустречы быў дэталёва разгледжаны ўесь спектар беларуска-амэрыканскіх стасункаў», — праінфармавалі ў прэсслужбе зынешнепалітычнага ведамства Беларусі. Болей ніякіх падрабязнасцяў не было. Няма іх і дагэтуль.

У пятніцу ж у пасольстве ЗША прайшла дэзвюхгадзінная сустречка Дэвіда Мэркеля з прадстаўнікамі апазыцыі. На сустречы прысутнічалі лідэры АДС Анатоль Лябедзька, Вінцук Вячорка, Сяргей Калякін, быўшы палітвязень Аляксандар Казулін, Павал Севярынец, Мікола Статкевіч, намеснік старшыні «Руху «За Свабоду» Віктар Карняенка, старшыня Беларускай асацыяцыі журналістаў Жанна Літвіна, прааваронца Алесь Бяляцкі.

Галоўнымі пытаннямі сустречы былі палітвязні і будучыя парламэнцкія выбары. Калі ў першым пытанні абодва бакі ўгледзелі канкрэтныя зруші, дык у другім усё выглядала больш пэсымістычна. «Мы расказали пра цэлы шэраг парушэнняў і ўціску на актыўістаў, што папярэднічаюць выбарчай кампаніі,

— расказаў В.Карняенка, — пра мінімальны практэнт апазыцыі ва ўчастковых выбарчых камісіях».

Мэркел паведаміў, што ягоны візит адбыўся на асабістасе распараджэнні дзяржсакратара ЗША Кандалізы Райз, і яго можна ацэнваць як гатоўнасць ЗША да далейшага раззвіцця дыялогу.

«Прадстаўнік Белага Дому зазначыў, што пытанне прызначэння легітымнасці выбараў залежыць не ад узделу, ці няудзелу апазыцыі, а ад агульнай хады кампаніі. Для нас вельмі важна, бо адпавядае нашым поглядам», — адзначыў Анатоль Лябедзька.

Што ж могуць атрымаць улады, калі парламэнцкія выбары пройдуть па адносна дэмакратычным сцэнарам? «Думаю, Амэрыка будзе гатовая да скасавання эканамічных ці палітычных санкций супраць Беларусі, але канкрэтна пра гэта гаворка пакуль не вялася», — зазначае старшыня АГП.

Паводле ацэнкі В.Карняенкі, мэтай гэтага візиту была «дэмантрацыя таго, што Амэрыка бачыць пэрспэктывы ў раззвіцці дачыненіні ў Беларусі».

Не зъмянілася пазыцыя ЗША і адносна таго, што магчымыя перамовы павінны быць трохбаковы, з узделам апазыцыі, зазначае А.Лябедзька.

У пятніцу Мэркел меў сустрэ-

чы ў Адміністрацыі презыдэнта з Натальляй Пяткевіч і ў Цэнтравыбаркаме з Лідзіяй Ярмошынай. Пасля гэтага, у інтэрвю «Комсомольскай правде в Беларуссі» ён расставіў акцэнты, найважнейшыя для ЗША ў стасунках з нашай краінай: «Мы на многае будзем зъяўляць увагу ў працэсе падрыхтоўкі выбараў». Мы будзем сачыць за

рэгістрацыяй кандыдатаў, за ўмовамі іхнага доступу да выбараў — гэта доступ да СМІ і магчымасць праводзіць сустречы. Важны склад выбарчых камісій. Думаю, гэта супадае з тым, на што зъяўляе ўвагу ЭС і місія назіральнікі АБСЭ. Таксама нас непакоіць стан здароўя амэрыканскага грамадзяніна, спадара Зэльцера, які знаходзіцца ў зыняволеніі ў Беларусі, ці атрымлівае ён неабходныя мэдыкамэнты. Мы зацікаўлены ў наўмальных стасунках з нашым пасольствам тут. Калі ўлады створаць спрыяльныя магчымасці, і кандыдаты, і выбарцы зможуць браць удзел у выбарах, гэта будзе крокам да паляпшэння стасункаў».

Візит Дэвіда Мэркела на быў паваротным у вырашэнні асноўных беларуска-амэрыканскіх праблемаў, як санкцыі супраць «Белнафтахіму», вяртанне дыплямататаў ці адмена забарона беларускім чыноўнікам уяжджаць на тэрыторыю ЗША. Місія Мэркела выглядала заахвочвальна.

Гэта спроба глянуць, да якой ступені гатовая дэмакратызавацца ўлада. І наступны экзамэн — парламэнцкая выбараў.

**ЗП**

# Культурная рэвалюцыя

Працяг са старонкі I.

## У ліцэях і гімназіях будуць факультатывы

Дырэктарка сталічнай гімназіі №2 з паглыбленым выучэннем французскай мовы тлумачыць, што ў ліцэях і гімназіях дасцца больш самастойнасці ў вызначэнні колькасці гадзінаў кіраўніцтву на-

вучальнай установы. Мовы будуть вывучацца на тым самым узроўні за кошт факультатываў: «Паглыблена замежная мова застаецца, але не адразу, гімназічныя клясы пачынаюцца з пятай клясы. Мы будзем выпраўляць гэтую ситуацыю за кошт факультатыва».

Першакляснікі па жаданні ў гімназіі №2 будуть вывучаць французскую мову факультатыву. Праблема ўзынікае з тымі

дзецьмі, якія вывучалі мову ў першай клясе гімназіі, а цяпер ідуць у другую клясу, дзе замежная мовы ня будзе.

Некаторыя дырэкторкі інтэрпрэтуюць закон так, што «дырэктар мае права разъясняць гадзіны і даваць магчымасць вывучаць замежную мову, калі дзеці гэта пачалі ў першай клясе». Таксама сёй-той уводзіць замест урокаў мовы «урокі знаёмаства з краінай».

## Ці зачэпіць адукацыйная рэформа апальных ліцэістай?

Кіраўніцтва зачыненага ўладамі Гуманітарнага ліцэю ня мае намеру ісціна карэктаваць навучальныя праграмы ў звязку з адукацыйнай рэформай.

Днём ліцэісты вярнуліся пасля летнай сесіі ў Польшчу і цяпер да пачатку каstryчніка будуть на вакацыях. Фактычна да заняткі яны прыступаюць, калі іхныя школьнія сябры адвучацца ў новых умовах месяца.

Цяпер галоўнае для ліцэя пытаньне — колькі гадоў будуть навучацца дзеци, якія перайшли на трэці курс? «Ахвяры» няўдалага дзяржавнага эксперыменту — падлеткі 1991—1992 гадоў нараджэння — рыхтаваліся пад 12-гадовую навучанне ў сярэдніх школах, але ў выніку рэформы будуць выпускнікі на год раней. У Ліцэі навучанне вядзеца чатыры гады, але фармальная ў звязку з рэформай трэцякурснікі таксама мусяць закончыць

навучанье дачасна.

Адкрытым застаецца і пытаньне праграмаў. Перадусім, па якіх дапаможніках будуть навучацца ліцэісты? Наколькі яны будуть прывязаны да методыкі, якія яшчэ толькі распрацоўваюцца для сярэдніх школаў? Дагэтуль яны займаліся ў асноўным па кнігах, выпушчаных неўзабаве пасля атрымання Беларусью незалежнасці. Пакуль нават невядома, якія кнігі будуть у школе, таму спачатку трэба дачакацца тых кнігаў, па якіх будуть вучыцца ў сярэдніх школах. А ўжо потым ліцэй будзе вырашыць, па якіх падручніках займачца.

Адсутнасць спрыяльных умоваў на радзіме не перашкаджае ліцэістам атрымліваць добрую адукацыю. Выпускнікі ліцэю паступаюць у найлепшыя вышэйшыя навучальныя установы па ўсёй Эўропе, шмат хто працягвае навучанье ў беларускіх ВНУ.

Радыё «Свабода»

## Канец спэцшколам

Не пашанцавала школам, якія ня мелі статусу гімназіяў і ліцэяў, але дзе замежная мовы вывучаліся на паглыбленым узроўні. Раней на іх распаўсюджваўся навучальны плян ліцэяў і гімназіяў. У гімназіях і ліцэях захаваўся гэты плян, а ў тых школах — не. А паколькі настаўнікі займаюцца наставеніем на павышаным узроўні — па 3 гадзіны на тыдзень, а на паглыбленым — 6 гадзін на тыдзень, то палова настаўнікаў там цяпер застаюцца бяз працы. І ў тых школах выхад таксама шукаюць у арганізацыі «факультатыўных заняткі».

У сувязі з гэтым востра паўсталі пытаньні: а ці можна браць настаўніка толькі на факультатыўныя заняткі? Раней такое было катэгарычна забаронена. Але сёлета быццам бы гэта будзе дазволена, бо вельмі шмат настаўнікаў застанецца без асноўнай загружанасці, без гадзінаў, як кажуць у школах. Такім школам «рэкамэндавана захаваць выучэнне замежной мовы на паглыбленым узроўні на факультатыве (2 гадзіны ў раскладзе, адна — на факультатыве)», паведаміла Мінадукацыя.

## Не пасыпелі

У Беларусі ня выдадзены падручнікі па падметах «Грамадзянства» і «Чарчэнне», што ўведзены ў курс сярэдняй школы сёлета. Для падручніка па грамадзянству аўтарамі матэрыял падрыхтаваны. Падручнік будзе выданы да 2009/2010 навучальнага года. Рукапіс падручніка па чарчэнні таксама падрыхтаваны.

БелаПАН

Праўда, факультатыў па вызначэнні азначае неабязважоўвае наведванье. А гэта дэзарганізуе вучняў. І яшчэ праблема — падручнікі.

Ясная справа, многія факультатывы будуть платнымі. Настаўніца кітайскай мовы Алесь Серада на стрымлівае сваіх пачуццяў: «Куды нас вядзе рэформа адукацыі? Урэшце вывучаць мову толькі тыя дзеци, каму хопіць сілаў вучыцца пасля школы, пасля ўроўкі. Альбо такія дзеци, у чыіх бацькоў хопіць грошай, каб займацца ў рэпетытараў».

Іна Студзінская, радыё «Свабода»

# Беларускамоўная адукацыя ў ілюстрацыях

Колькі школьнікаў у Беларусі вучыцца па-беларуску — дазнацца немагчыма. Міністэрства адукацыі на сваім сайце абнаўляюць гэтыя звесткі кінула ў 2006-м.

Старшыня ТВШ Алесь Лозка кажа, што спробы высветліць, які сёняня стан зь беларускамоўнай адукацыяй, натыкаюцца на глухую сцяну: «Мы некалькі разоў звязраліся ў Мінадукацыі, але не атрымалі ніякага адказу, нават адпіскі».

Можна ўяўіць, што ганарыцца няма чым, — дастаткова зірнуць на тэндэнцыю да выціснання беларускай мовы з школаў да 2006 году.

З таго, што вядома, — сёлета не адчыніцца 91 школа. Усе яны былі вяскоўі, і, паводле спадара Лозкі, пераважна беларускамоўныя:

У Віцебскай вобласці зачынілі 30 школаў,

у Менскай вобласці — 20 школаў

у Магілёўскай вобласці — 13 школаў

у Гарадзенскай вобласці — 12 школаў

у Гомельскай вобласці — 9 школаў

у Берасцейскай вобласці — 7 школаў

Паводле спадара Лозкі, калі бацькі хотуць вучыць дзіцё па-беларуску, гэта становіцца іхнай проблемай. Яны мусяць самі сабраць цэлую клясу, каб начальства палічыла выкладанье па-беларуску мэ-

тазгодным. «Калі мы спрабавалі знайсці бацькоў, якія б аддалі дзетак у беларускамоўную клясу, нам не дазвалялі нават на克莱ць абвесткту ў школе, — распавядае Алесь Лозка. — А калі бацькі тэлефанавалі да дырэктара, той адказваў, што ў іх няма ніводнай заявы на беларускамоўнае навучанье, таму, маўляў, запісвацца ў расейскамоўную клясу».

Ды самі бацькі, бывае, выступаюць супраць беларускай мовы. Некаторыя ня супраць увогуле адмовіца ад урокаў беларускай мовы. Гэткае пытанье сустэрлясає на форуме Міністэрства адукацыі.

Летасць паводле жадання большасці бацькоў статус беларускамоўнай стравіла глыбоцкую школу №3 — апошняя гарадзкая беларускамоўная школа на Віцебшчыне.

А нават калі дзіцяці і пашанцуюць беларускамоўную школу, гэта ня значыць, што ён будзе чуць свою мову паўсюль. Фізкультура, замежная мовы, інфарматыка часта вядуцца па-расейску — «з тэхнічных прычынаў». Напрыклад, для ўроўка інфарматыкі чыноўнікі ад адукацыі дасюль не паруціліся пра беларускамоўнае праграмнае забесьпячэнне, хоць збеларусізаваць праграму — не праблема нават для юзэраў-энтузіястаў.

Падрыхтаваў Андрэй Кузьнечык



Колькасць школьнікаў, што вучыліся па-беларуску, у адсотках, па гадах.

	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	2004/2005	2005/2006
г.Менск	11,2	9,5	8,4	7,3	6,4	5,1	4,2	3,6
Берасцейская	32,0	30,7	30,2	28,8	27,6	26,9	26,4	28,5
Віцебская	25,2	25,9	24,5	23,8	23,0	23,1	21,5	21,0
Гомельская	20,7	20,4	20,3	19,8	18,9	18,4	18,6	17,3
Гарадзенская	51,0	50,3	48,3	45,9	41,9	38,1	35,2	31,9
Менская	54,4	54,0	52,6	50,8	47,9	44,5	42,6	43,0
Магілёўская	22,1	22,9	21,6	21,0	20,8	19,9	20,5	18,8
Усяго	30,5	30,0	29,0	27,8	26,3	24,8	23,8	23,3

## Праваднік па менскіх беларускіх школах

Школаў зь беларускай мовай навучанья ў двухмільённай сталіцы пакуль усяго шэсць:

Гімназія №4, (вул.Кунцаўшчына, 18)

Гімназія №14 (вул.Васініцова, 10)

Гімназія №9 (вул.Сядых, 10)

Гімназія №23 (пр.Незалежнасці, 45)

Гімназія №28 на базе сярэдняй школы №2 (Ракасоўскага, 93)

Школа №60 (Лібкнекта, 82)

Шэсць школаў — гэта мала ў параўнанні з іншымі нацыямі. Але гэта шмат у параўнанні з савецкім часам, калі на ўесь Менск не было ніводнае.

Гонар і слава тым пэдагогам і бацькам, якія трymаюць беларускамоўныя школы на сваім энтузіязьме.

Падрыхтаваў АК

# Алімпійскі спакой

Алімпійская гульня ўсё больш ператвараюцца ў пампэзнае, безгустоўна-папсовое шоў. Піша Віталь Тарас.

За некалькі дзён да завяршэння пэкінскай Алімпіяды духоўны лідэр Тыбету Далай-Лама паведаміў у Парыжы, што, паводле ягонаі інфармацыі, кітайскія ўрадавыя войскі толькі за апошні час застрэлілі 150 тыбецкіх дэмантрантаў. На гэтую інфармацыю мала хто звязнуў увагу.

Яшчэ напярэдадні адкрыцця XXIX Алімпійскіх гульняў амэрыканскі часопіс Time апублікаваў артыкул пад саркастычнай назвай: «Як палітыкі байкот Алімпійскіх гульняў байкатавалі». Партал «Газеты Выборчай» (gazeta.pl) перадрукаваў гэты артыкул, дадаўшы да яго сатырычны каляж. Кожнае з пяці алімпійскіх кольцаў упрыгожвалі фатаграфіі кіраўнікоў пяці дзяржаваў: Аляксандра Лукашэнкі, презыдента Бразыліі Лулы да Сільвы, КНР — Ху Цзіньтао, ЗША — Джорджа Буша і кіраўніка польскага ўраду Доналда Туска. Усе яны, за выключэннем Туска, узялі ўдзел у цырымоніі адкрыцця Алімпіяды ў Пекіне.

Пачатак яе супаў з пачаткам вайны ў Грузіі, што зусім не адбілася на гульнях, як і гвалт у Тыбете. Да пачатку зімовых Алімпійскіх гульняў 2014 у Сочы застасцца пяць з паловай гадоў, але ўжо ціпера ясна, што размовы прамагчымасць пераносу Алімпіяды з Рәсей ў іншую краіну праз яе палітыку на Каўказе так і застануцца размовамі.

## Кітайская цырымонія

Сярод кіраўнікоў дзяржаваў адмовіліся ад паездкі ў Пекін (на адкрыццце) прэзыдэнты Польшчы Лех Качынскі, Украіны Віктар Юшчанка, Літвы Валда Адамкус, Эстоніі Томас Гэндрык Ільвэс. Тыя самыя кіраўнікі першымі наведалі Тблісі, каб выказаць салідарнасць з народам Грузіі. Да іх далучыўся яшчэ прэзыдэнт Латвіі Валдис Затлерс, які на цырымоніі ў Пекіне прысутнічаў. На самой Алімпіядзе ўзброены канфлікт на Каўказе праігнаравалі. Заклік лідэра праваабарончай арганізацыі «Рэпарцёры бяз межаў» Рабэра Мэнара адхіліць ад удзелу ў спаборніцтвах Грузію ў Рәсей не пачулі, як і заявы праваабаронцаў пра поўную адсутнасць свабоды прэзыдэнтаў кітайскай сталіцы падчас гульняў. За межамі Кітаю многія сайты ды блогі з замілаваннем паведамлялі, як расейская ўладальніца «срэбра» ў страляніне з пісталету абдымалася з бронзовай прызёркай, сваёй сябровай кітайскай.

На цырымоніі адкрыцця прысутнічаў прэзыдэнт Францыі Нікаля Саркозі, які яшчэ ўвесну,

адразу пасля крывавай расправы кітайскіх войскі над уздельнікамі паўстанцаў у Лхасе, прыхільна ставіўся да ідэі байкоту Алімпійскіх гульняў. Але варта было кітайцам у красавіку абвясціць байкот... Carrefour, французскія сетцы супэрмаркетаў, Сарказі хуценка зъмяніў сваё меркаванье.

Джордж Буш таксама не прыслухаўся да парады кандыдатаў ў прэзыдэнты ЗША распублікація Маккейна на ехаць у Пекін на Алімпіяду.

Палова кіраўнікоў краінаў «вялікай восемкі» не ўшанавалі сваёй прысутнасцю яе адкрыццце. Гэта кансілерка Німеччыны Ангела Мэркель (яна была на той момент у адпачынку), прэм'ер-міністар Канады Стывэн Гарпэр і прэм'ер-міністар Вялікай Брытаніі Гордан Брайн. Але ж на закрыццё ён прыкладаў таго, што гэта ная так, хапала і раней.

нагэтулькі агрэсіўных дзеянняў з боку Масквы і на ведалі, што можна ім супараць паставіць, чым гэтыя дзеянні пагражаютъ сусвету. У параду на той момант у вачах Захаду парадунальна міралюбнай, прынамсі, прадказальнай дзяржавай, дзе максимальная пагроза для заходняй дзімакратіі — гэта затрыманні некалькіх заходніх турыстаў падчас акцыі салідарнасці з Тыбетам. На тле бесцірымоннага затрымання, напрыклад, афіцыйнага прадстаўніка АБСЭ ў Грузіі расейскімі міратворцамі, гэта быў ўсяго толькі нязначны экспес.

Падзеі ў Грузіі, апрача іншага, канчатковая развялі міф пра тое, што падчас Алімпіяды ў сувесце уладараў мір і спакой. Хоць прыкладаў таго, што гэта ная так, хапала і раней.



Алімпіяды будзе ў Лёндане. Цікае, сколькіх падзеяў будзе ў Грузіі ў Пекіне даў італьянскі прэм'єр Сільвіё Бэрлісконі. Паводле ягоных словаў, прыгынаю сталася... надвор'е ў кітайскай сталіцы — 30 градусаў гарачыні, высокая вільготнасць. Такое надвор'е ў Італіі ўлетку, відаць, рэдка назіраецца.

Вельмі хутка мы пабачылі Ангелу Мэркель і Нікаля Саркозі ў ролі міратворцаў — гэтае слова ў дадзеным выпадку можна ўжыць без усялякай іроніі. Менавіта Саркозі першым прапанаваў тыя шэсцьць пунктаў мірнага пляну, які ляжаў ў аснову пагаднення аб развязанні канфлікту, што падпішуць праз пасярэдніцтва Мідзведзеў і Саакашвілі. Але не забудзе, відаць, міжнародная супольнасць і кадры, на якіх Саркозі, адказваючы ў Маскве на пытаньне карэспандэнткі французскай Liberation пра адсутнасць у пляне гарантый тэртыярнай цэласнасці Грузіі, круціўся, бы вужака на патэльні, спрабуючы давесць, што гэта саступка расейскаму боку на ёсцьці праявай слабасці й баязлівасці.

## Калі гавораць гарматы, МАК маўчыць

Насамрэч, усе заходнія лідэры ў сярэдзіне жніўня перажылі сапраўдны шок. Яны не чакалі

алімпійцаў увосені ў Аўстраліі. 1968 год, Мэхіка. Уварванье войскі Арганізацыі Варшавскага пакту на чале з СССР у Чэхаславаччыну ніяк не паўплывала на Алімпіяду сталіцы Мэксікі.

1972 год, Мюнхэн. Палестынскія тэрарысты ўчыняюць крывавую бойню, расстраліўшы 11 ізраільскіх спартоўцаў, захопленых у закладнікі. МАК абвяшчае... перапынак на адзін дзень. Гульня пакінулі толькі ізраільскія спартоўцы ды частка амэрыканскай каманды (у тым ліку папярэднік Майкла Фэлпса, тагачасны шматразовы чэмпіён у плаванні Марк Сыпіц), а яшчэ галяндцы, а таксама некаторыя арабскія делегацыі — зь меркаваніем.

1980 год, Масква. Байкот Алімпіяды з прычыны вайны ў Аўгустаністане, арганізаваны Захадам, на мяжі чакана гілі. У Маскву прыехалі на толькі каманды саціялізму (за выключэннем КНР), але ў прыватным парадку і спартоўцы некаторых заходніх краін, у тым ліку ЗША. У выніку СССР «заваяваў» 80 залатых мэдалей. Гэты рэкорд не ўдалося паўтарыць нават на Алімпіядзе ў Пекіне, дзе кітайцам давялося задаволіцца «ўсяго» 51 залатым мэдалём.

1984 год, Лос-Анджэлес. Алімпіяды на загад Масквы байкатуюць сацыялістычныя краіны, за выключэннем Румыніі і Кітаю. У Эўропе тым часам размышаляцца амэрыканскія «Прышынты».

1992 год, Барселона. Армяна-азэрбайджанскі канфлікт, узброенны канфлікты ў Грузіі і Малдове, грамадзянская вайна ў Югаславіі — усё гэта МАК не палічыў падставаю для адмены Алімпійскіх гульняў.

Адзінай палітычнай акцыяй на Алімпіядзе можна лічыць то, што сын ЗША на заключнай цырымоніі неслася грузінка.

Спартовец пратэставаў супраць неаб'ектыўнага рашэння прысудзіць перамогу ягонаму італьянскому спартовіку ў паўфінале. Між іншага, Міжнародны арбітражны суд, куды звязнуўся Абрамян, прызнаў раціо спартовца, а не алімпійскага камітэту. Магчыма, створаны прэзідэнт? Прынамсі, гэта лепш, чым біць арбітра нагой у галаву, як зрабіў кубінскі таэквандыст.

Значна больш, чым неаб'ектыўнае судзейства і допінгавыя скандалы, засумчавае то, як Алімпійскія гульня ўсё больш стравчаюць свой першапачатковы сэнс, усё больш ператвараюцца ў пампэзнае, безгустоўна-папсовое шоў. Ад мэгатамані — характэрны, напрыклад, для Алімпіяды ў Бэрліне, Маскве, а ціпер і Пекіне — патыхае афіцыйным патасам і невыносным сумам.

Але няма чаго наракаць на арганізатораў спаборніцтваў. Спрактыкаванаму і крыху стомненаму ад відовішчу сучаснаму гледачу, бадай, даўно няма розніцы, што глядзець па тэлевізоры — апошні блэкбастэр з кампьютернай графікай, цырымонію адкрыцця Алімпіяды (крыху падмаляваную на кампьютары, каб было прыгажэй), жаночы бокс, які нам абяцаюць паказаць на наступных Алімпійскіх гульнях, цялянне ў талерачкі ці бамбованне сёлаў і гарадоў.

Ямайкі Усэйна Болта ды іншых ямайскіх бегуноў на могучы схаваць той факт, што большасць ямайскіх, багамскіх і іншых спартоўцаў жывуць і трэніруюцца ў ЗША.

Спорт, у тым ліку алімпійскі, даўно зрабіўся магутнай прыбылковай індустрыяй, якая патрабуе ўсё новых дысыплінаў. І лідуючыя пазыцыі ў спорце нязменна займаюць найбольш індустрыяльна развітыя краіны.

З дзяржаваў G8 у першую дзясятку па мэдалях у Пекіне на троціле толькі Канада, якая заняла 19-месца. Яе апярэдзіла, сярод іншых, Беларусь (16-е). А Вялікай Брытаніі дасягнула самага значнага посыпеху ў сваёй спартовай гісторыі за апошнія 100 гадоў, працуяцьшы наперад толькі Рәсей, ЗША і Кітай.

Ня варта верыць байкам пра тое, што з кітайскіх спартоўцаў зрабілі біяробатаў з дапамогай жалезнай дысыпліні ды ўсходніх прэпаратаў, якія не пакідаюць сялядоў у крыва, а то й генны інжынэрі. Хапіла, відаць, і стымулу ў выглядзе мільёна даляраў за чэмпіёнства. А ў тым, што ўсе арбітры падчас гульняў ў Пекіне пастаянна адчувалі на сабе прэсінг трывунаў (а можа, і на толькі трывунаў) — сумняваца не даводзіцца.

Узельнік спаборніцтваў у грэкарымскай барацьбе Ара Абрамян, які выступаў у Пекіне пад сцягам зборнай Швэціі, на цырымоніі ўзнагароджання сарваў з сябе бронзавы мэдаль і кінуў яго на дыван. Не, гэта ная быў пратэст супраць здушэння Тыбету ці вайны ў Грузії.

Адзінай палітычнай акцыяй на Алімпіядзе можна лічыць то, што сын ЗША на заключнай цырымоніі неслася грузінка.

Спартовец пратэставаў супраць неаб'ектыўнага рашэння прысудзіць перамогу ягонаму італьянскому спартовіку ў паўфінале. Між іншага, Міжнародны арбітражны суд, куды звязнуўся Абрамян, прызнаў раціо спартовца, а не алімпійскага камітэту. Магчыма, створаны прэзідэнт? Прынамсі, гэта лепш, чым біць арбітра нагой у галаву, як зрабіў кубінскі таэквандыст.

Значна больш, чым неаб'ектыўнае судзейства і допінгавыя скандалы, засумчавае то, як Алімпійскія гульня ўсё больш стравчаюць свой першапачатковы сэнс, усё больш ператвараюцца ў пампэзнае, безгустоўна-папсовое шоў. Ад мэгатамані — характэрны, напрыклад, для Алімпіяды ў Бэрліне, Маскве, а ціпер і Пекіне — патыхае афіцыйным патасам і невыносным сумам.

Але няма чаго наракаць на арганізатораў спаборніцтваў. Спрактыкаванаму і крыху стомненаму ад відовішчу сучаснаму гледачу, бадай, даўно няма розніцы, што глядзець па тэлевізоры — апошні блэкбастэр з кампьютернай графікай,

цырымонію адкрыцця Алімпіяды (крыху падмаляваную на кампьютары, каб было прыгажэй), жаночы бокс, які нам абяцаюць паказаць на наступных Алімпійскіх гульнях, цялянне ў талерачкі ці бамбованне сёлаў і гарадоў.

## КАМЭНТАРЫ

# ІНТЕРНЕТ

## як будпляцоўка нацыі

Віртуальная нацыя —  
ня менш сур'ёзная  
і моцная супольнасць  
людзей, чым папярэдняя  
формы. Піша **Сяргей  
Богдан**.

Сённяшні культуркампф улады і  
яе савецкай культуры зъ  
несавецкай нацыянальнай  
культурай нагадвае біблійнае  
паданыне пра пачвару Галіяфа,  
які самаўп'янена зьбіраўся  
зьнішчыць малога Давыда. У  
адкрытым бай аслак Галіяф  
перамог бы. Так  
адміністрацыйная машына  
беларускай дзяржавы можа  
перамолець адкрытых  
праціўнікаў сталінскай  
спадчыны.

Але ўрэшце Давыд пераможа  
Галіяфа. Бо застасуе разум,  
вынайдзе новую прыладу,  
пазыбегніе традыцыйнага двубою,  
схітруе. Сёння носьбіты  
несавецкай культуры  
вынаходзяць новыя прылады для  
барацьбы і працуець у сферах,  
якія будуть вырашыць будучыню,  
тады як улады змагаюцца  
са старэлымі гвалтоўнымі  
мэтадамі і дзейнічаюць, як той  
Галіяф.

Драконаўскія законы пра мову і  
СМІ нашкодзяць нацыянальному  
руху, але яго ня спыняць.  
Незалежная супольнасць  
засвойвае сферы, якія не  
пададуцца дзяржэгтульянню  
ўжо з тэхнічных прычынаў —  
перш за ёсё электронныя  
тэхналёгі. Вырашальнае  
значэнне будзе мець  
заявленые інтэрнет-прасторы,  
ключавой для развицьця ў новую  
эпоху.

### Назад у Афрыку!

Цяперашняя палітыка беларускай  
дзяржавы пераводзіць краіну ў  
мадальнасць існаваныя Трэцяга  
свету. Гісторык Мошэ Левін  
апісаў падобную зьяву  
«дэцывлізацыі» —  
цывілізацыйнага адкату ў  
першыя дзесяцігодзіні савецкай  
улады. Вядома, пад гэтай зъявай  
звычайна маюцца на ўвазе больш  
экстрэмальная правы, чым у  
сённяшнія Беларусі —  
прыкладам дэцывлізацыі  
французскі даследнік Нікаля  
Вэрт называе людаедства ў  
ГУЛАГу і выкарыстаныне  
бяросты яго адміністрацыі —  
але ідэя тая самая — чалавечства  
можа разывівацца па ўсіх  
кірунках, у tym ліку і назад.

БССР-РБ была квазі-дзяржавай  
Другога свету — зъ ёсць  
ідэялізованай паказной  
прагрэсіўнасцю і мадэрнасцю  
ды прэтэнзіяй на стварэнне  
альтэрнатывы, *iñiaga* шляху.  
Сённяшнім беларускім уладам  
не да паказной прагрэсіўнасці ці  
тварэння нейкай альтэрнатывы  
для іншых. Супэрзадача сыцілая  
— утримаць сътуацию пад  
кантролем пэўнага кола асобаў.  
Німа завоблачных мэтаў, можна  
згарнуць задарагую  
інфраструктуру. Гэта — пэўныы  
шлях у Трэці съвет зъ яго  
захаванынем улады дзейнімі  
кіраўнікамі як адзіным  
прыярытэтам дзяржавай  
палітыкі.

Зъмена мадальнасці існаваныя  
беларускай дзяржавы — не такі  
абстрактны фэномэн, як можа  
падацца. Вымушана адышоўшы  
ад вялікіх праектаў (савецкай  
рэстаўрацыі, інтэграцыі з  
Расей), лукашэнкаўская

дзяржава перажывае працэс  
спрапечэння, зыніжэння  
ўзроўню складанасці  
арганізацыі.

Спрапечэнне арганізацыі не  
азначае скарачэння дзяржавы  
кантролю ці распаду дзяржавы.  
Проста ва ўсіх сферах мае месца  
скарачэнне інстытуцый і  
праектаў, якія ня маюць істотнага  
значэння і ўтрымліваць якія  
ўраду задорага. Многія з іх былі  
запачатканыя яшчэ за савецкім  
часам ці ў эўфарыі першых гадоў  
незалежнасці, ды былі  
пытаць прамыслом прэстыжу.  
Прыватнасці, дзяржава ідзе на  
скарачэнне акадэмічных  
інстытутаў, асабліва  
гуманітарных.

Асабліва паказальнімі ў гэтым  
сэнсе сталі зъмены ў систэме  
адукацыі, з выразнай тэндэнцыяй  
да рэдукцыі. Пры ўсіх  
запёўніваныях у імкненіі да

Пакуль што digital gap —  
лічбавая фора, разрыў у  
выкарыстаныне электронных  
тэхналёгій — на карысць  
альтэрнатывай  
беларушчыны.

тэхналагічных вышыні ў і  
інавацый, дзяржава рэзка  
скараціла колькасць  
навучальных гадзін і курсаў.  
Скарацілі праграмы ў ВНУ, а  
таксама тэрміны навучання ў іх,  
пры адначасовым ўмацаванні  
кантролю над студэнтамі праз  
адсеція на толькі пры паступлены  
іх у магістратуру і аспірантуру,  
але і праз сумоў пры  
паступлені ў ВНУ на важныя ў  
пляне кіраваныя дзяржавай  
спеціяльнасці. Пры tym  
найвышэйшая асобы ўраду  
неаднаразова казалі пра  
празмерную ўвагу да  
ўніверсітетаў і недастатковую  
увагу да рабочых прафесіяў, што  
ёсць нонсэнсам ў канцэпцыі  
імкненія да «інавацыйнага  
развицьця».

Рэдукцыя закранула і сярэднюю  
школу, якая адраклася ад пляні

пераходу на 12-гадовую  
адукацыю. Школа затое загрузае  
ў ідэалізацыі. Мінадукацыі  
дазваляе дзейнічаць у  
навучальных установах  
арганізацыям, якія ў  
дэманстрацыйных дзяржавах былі б  
пад пільным наглядам органаў  
аховы канстытуцыйнага ладу, —  
як то казакі. Ідзе працэс  
дэградацыі школы савецкага  
тыпу ў школу, характэрную для  
аўтарытарных краінаў Трэцяга  
свету.

Сытуацыя ў сферы камунікацыяў  
таксама больш выразна  
съведчыць пра тэндэнцыі ў  
дзяржавай палітыцы, чым усе  
заявы пра стварэнне  
тэхнапаркаў. Пра перавагу  
прыватных інтаресаў  
цяперашняга моманту над  
стратэгічнымі меркаванынямі  
развицьця дазваляе казаць, у  
прыватнасці, неразвітасць  
доступу ў інтэрнет, яго высокая  
цана — ці не найвышэйшая ў  
Эўропе. Яна тармозіць  
развицьцё краіны, але дазваляе  
атрымліваць звышпрыбыткі  
манапалістам і дапамагае ў  
захаваны ўлады.

### Стваральнае разбурэнне

Але ў tym, што адбываецца зъ  
Беларусью, ёсць і пазытыўны  
аспекц. За гады  
бездзяржаўнасці беларусы  
развілі фанатычнае  
дзяржаваўніцтва. Дзяржава, а tym  
больш быццам бы незалежная,  
надавала проста самамітай,  
ідалам. Пара зразумець, што  
дзяржава і нацыя ў Беларусі зусім  
розныя речы.

Што да нацыянальнай культуры,

ды цяпер (у tym ліку пад  
ударамі новай палітыкі рэжыму  
Лукашэнкі) разваливаеца  
магутная каланіяльная і савецкая  
спадчына, але тое, што рэжым  
прапануе наўзамен ім, ня мае пад  
сабой трывалай ідэйнай,  
матэрыяльнай і організацыйнай  
асновы (дастараткова парабаць  
маркесіцкі ВЛКСМ і цяперашні  
кліенталісцкі БРСМ).

Як вынік, пынгледзячы на ўсю

варожасць рэжыму Лукашэнкі

да праіваў несавецкага

нацыянальнай культуры,

разбурэнне савецкіх падмуркаў

ды прааганда крэольскага

патрыятызму патэнцыйнай

стварае новыя магчымасці для

несавецкай беларускай культуры.

### Інтэрнет-нацыя

Упершыню ў гісторыі  
беларускай мовы склалася такая  
сътуация, што роля пісьмовас  
мовы большая, чым вуснай. Яна  
дышпрапарцыйная, але гэта  
съведчыць пра разывітасць  
нацыі, хоць і аднабаковую.  
Белмова стала мовай, на якой  
передусім чытаюць і пішуць, і  
толькі ў апошнім часу размаўляюць.  
Таму ўнормаваны пісьмовас мовы  
сталася такім гарачым пытаныем.  
Спрабам навукоўцаў

упародкаваць клясычную  
тарашкевічную норму рэжыму  
супраццаставіў рэпрэсіўны

закон аб правапісе.

Рэпрэсіўны закон у  
доўгатэрміновай пэрспектыве —  
на карысць тараашкевіцы.

Правапісная рэформа прывядзе

да дыскрэдытаў афіцыйнага

канону праіваў яго нестабільнасць

ды палітызованасць (чаго

вартыя адныя правілы напісаныя  
вялікіх літараў!) і, адпаведна,  
непрактичнасці. У той самы час  
падысціца і без таго значная  
роля неафіцыйнай белкультуры ў  
інтэрнэце і на ўсіх відах лічбавых  
носьбітаў, бо месца ў  
традицыйных мэдиях ім не  
пакідаюць. Фактычна, закон  
выпісвае тараашкевіцу і людзей,  
што карыстаюцца ёй, у сферу  
высокіх тэхналёгій да  
прымушае іх праіваўці  
мадэрнізацыю. Дзяржава ж вядзе  
цяпер барацьбу за «загадзя  
страчаны пляцдарм», асуджаны  
гісторыяй на зынкленыне сектар  
культуры — папяровыя носьбіты  
і традыцыйныя інстытуцыі ды  
пісьменнікі. Яе кантроль над  
гэтым сектарам ужо не вызначае  
будучыні культуры (хоць мо ўшчэ  
і вызначае цяперашні яе дзень) і з  
 кожным днём вызначаецца ўсё  
менш.

Калі прыхільнікі тараашкевіцы  
будуць дастаткова актыўнымі ў  
інтэрнэт-прасторы, дык больш  
пасіўныя суйчыннікі трапяць на  
тэрыторыю, ужо дэмаркованую  
прихільнікамі несавецкай  
беларускай культуры і з вялікай  
імавернасцю зазнаюць прынамсі  
некаторыя ўплыў. Выйграе той,  
хто прыдзе першы і расставіць  
свае венкі. Інтэрнэт становіца  
будаўнічай пляцоўкай для  
будучага развицьця нацыі. Пакуль  
што digital gap — лічбавая фора,  
разрыў у выкарыстаныне  
электронных тэхналёгій — на  
карысць альтэрнатывай  
беларушчыны.

Яскравым прыкладам стала  
«Вікіпедыя», дзе колькасць  
артыкулаў у «афіцыйнай» вэрсії  
нібыта і большая за  
тарашкевічную, але і аб'ём  
артыкулаў тараашкевіцай большы,  
і якасць лепшай. Між tym  
менавіта даступнасць усебаковай  
інфармацыі на белмове стане  
вырашальным чыннікам у  
нацыянальным развицьці. Таму  
мова «Вікіпедыя» і Жывых  
часопісаў на менш важная за мову  
«Беларускай энцыклапедыі» і  
«Звязды».

Ня трэба сцябациць зъ  
«віртуальнасці» і «інтэрнэтнасці»  
нашае нацыя. Гэта новая прастора

камунікацыі, прастора будучыні.

Як некалі супольнасць

старжытнасці камунікавалі на  
форумах і вічах, мы сёняня  
зносімся ў інцы. Віртуальнасць —  
гэта дадатная рыса ў гэтай  
характарыстыцы. З газетай, радыё  
ды ТВ таксама спачатку кілі і  
лічылі іх несур'ёзныімі сродкамі.  
Віртуальная нацыя — на менш  
сур'ёзна і моцная супольнасць  
людзей, чым папярэдняя, звыктыя  
нам формы яе.

### Воля да жыцця

У канчатковым раҳунку лёс  
нашае культуры залежыць ад  
надзвычай суб'ектыўных  
чыннікаў, перш за ёсё таго, што  
можна назваць волій да жыцця,  
настойлівасцю. Ад таго, ці мы  
гатовыя трывамацца свайго.  
Цяперашні аблеркаваны  
пераходу на афіцыйны правапіс  
трывожаць — замест таго, каб  
трыматацца свайго і пратэставаць  
супраццаставіў гвалту (шукайчы,  
вядома, шляхоў выжываньня),  
усё часцей гаворыцца пра  
«яднаныне» і «дышлёт».

### Працяг на старонцы 10.



Лёс беларускай культуры вызначаець на гэтыя людзі. На фота: Старадаўнія Гальшаны.



ЮЛІЯ ДАРДАЧКЕВІЧ

**Дзёнік аднаго падарожжа. Піша Альбіна Семянчук.**

Сустракаю на вакзале ў Горадні групу студэнтаў-этнолягіяў Ягелёнскага ўніверсітэту, якія наважыліся прыехаць у Беларусь пад упрыгом праслушаных у *alma mater* лекцый аб матэрыяльной і духоўнай культуры беларусаў. Студэнты крыйху не звычайнія: старэйшаму 49 гадоў, малодшай — 25. Яны атрымліваюць хто другую, а хто і трэцюю вышэйшую адукцыю. Плацяць за гэта з уласнай кішэні, прыехалі таксама за свае гропы.

Цяпер у Польшчы вельмі папулярны кірунак — этнолёгія і культурная антралагія. Мінулі часы, калі ён вабіў студэнтаў дзеля падарожжа ў экзатычную краіну. Нядаўна адна студэнтка-этноляг тлумачыла мне, што не байца застапацца бяз працы. У сябе на Падляшшы яна хапела б рэалізоваць культурніцкі і навуковыя праекты, звязаныя з даследаваннямі, якія аплачвае ЭС. Эўропа зь цікавасцю адкрывае для сябе куткі, раней занядбаныя, а сёняня такія прывабныя і папулярныя.

Горадня вельмі падабаецца палякам. Польская этнолягія ўсьведамлялі, што прыехалі на ў «старэ польске място», а ў горад з мультыкультурнымі традыцыямі, які ўзын тысіччу гадоў таму як цэнтар славянскай каланізацыі пасярод балцкай стыхіі. Давялося тлумачыць і пра архаічную балта-славянскую моўную супольнасць, дзякуючы якой назва гораду — Гарадзен — Grodno — Gardinas — у суседніх народаў азначае тое ж самае. І пра Нямецкі рынак і нямецкую кірху ў цэнтры гораду.

Былі мы і на беларускай імшы ў Катэдры. Студэнтаў уразіла пада-

бенства нашых моваў. Каторы ўжо раз тлумачыла, чаму на вуліцах не пачуеш беларускага слова. Зайшлі ў сінагогу і нечакана пабачылі величны рэнэансава-барочны інтэр'ер. Яе вонкавы псеўдарускі стыль не адпавядае ўнутранаму ўзору: гэтая энгіматычная скрынічка. Калі бы яе завесыці, якую яшчэ дзвіную музыку давялося бы нам пачуць?

Ездзілі і на Аўгустоўскі канал, які кожны імкненія наведаць, хто бывае ў Горадні. Важныя на сам канал (дзе, дарэчы, вельмі праблематычна паплаваць на караблі альбо паабедаць), а рэгіён, які пачынаецца адразу за рысай гораду, за рэчкай Ласасянкай. У XIX ст. тут праляга-

**Пад Пецярбургам такое будавалі толькі для імпэратара. У нас жа шляхта ўзводзіла раскошныя палацавыя комплексы паўсюль — у Шчорсах, Ружанах, Косаве, Моладаве, Красках.**

ла мяжа з Карабеўствам Польскім, таму этнічна беларуская тэрыторыя трапіла ва ўмовы польскага дамінантыння. Адзін з рэдкіх рэгіёнаў, дзе пасыль скасаваныя уні ў 80-я XIX ст. вернікаў пераводзілі не ў праваслаўе, а ў каталіцтва. Уніяцкія цэрквы ў Піяструні і Сапоцкіне сталіся касцёламі. Тэрыторыі ўздоўж ажыўленага калісь піліху з Інфлянтаў і Карабеўца ў Горадню ў савецкія часы сталі памежнай зонай, ўздзізелі і занялі.

У зоне Аўгустоўскага канала аказаліся такія каштоўныя помнікі архітэктуры і гісторыі, як палац Валовічаў у Свяцку, палац Гурскіх у Радзівілках. Палацы робяць вялізнае ўражаныне. Супрацоўнік Эрмітажу Алег Іянісіян неяк заўважыў, што пад Пецярбургам падобныя шэдэўры маглі быць збудаваныя толькі для імпэратара. У нас жа шляхта ўзводзіла раскошныя палацавыя комплексы паўсюль — у

Шчорсах, Ружанах, Косаве, Моладаве, Красках. Кансэрвация іх з наступнай рэстаўрацыяй — задача нумар адзін, калі мы сапраўды думаем аб развіцці турызму ў краіне.

А пасыль нашая невялікая група выехала ў трохдзённае падарожжа па заходняй Беларусі: Масты — Дзярэчын — Сынкавічы — Жыровічы — Слонім — Наваградак. У Дзярэчыні спыніліся толькі таму, што далей нас чакалі іншыя сапегаўскія мясьціны — Жыровічы, Слонім, Дзятлава, Ружаны. На жаль, нішто тут не нагадвае аб бытой величы, акрамя вялізнага абеліску, збудаванага ў гонар Канстытуцыі 3 траўня 1791 г.

Пакінуўшы ўбаку Зэльву, хутка дабраліся да Сынкавічай. Ужо здаўшэй заўважылі незвычайні бляск. Аказалася, гэта званіца побач зь сярэднявечнымі храмамі, завершаная бліскучым купалам-цыбулінай. Дысананс з гатычнай царквой праста шакуе! А ня так даўно мы радаваліся, што нарэшце ў Сынкавічах зявіўся малады і энэргічны бацошка, які ўзяўся за даследаваньне і аднаўленне царквы. (Званіцу, дарэчы, паставілі коштам расейскай нафтавай кампаніі «Славнефть».)

Палякі былі ўражаны эўропейскім выглядам гатычнага шэдэўру. У другой палове XV — пачатку XVI ст. прыхільнікі ідэі Флярынтыйскай уні (сёньняшні экумэнічны рух) Солтаны, Хадкевічы, Сапегі і сваіх уладаньнях узводзілі гатычныя сівятыні. З дазволу папы Аляксандра VI Іван Сапега, напрыклад, пабудаваў царкву, дзе на бажэнствы маглі адбывацца раз паводле ўсходняга, раз паводле заходняга абраду. Такія ж гатычныя цэрквы, як у Сынкавічах, Сапегі збудавалі ў Кодані пад Берасцем, Хадкевічы — у Супраслі. У Мураванцы на Лідчыне паўсталі яшчэ адна царква-крапасць. Улюблёны сярод нашых дойлідаў гатычны стыль надаваў непрыступны выгляд на толькі касцёлам, але і праваслаўнымі цэрквамі па ўсім Вялікім Княстве.

На ўездзе ў Жыровічы ў душы нібыта пачынаюць гучаць званы.

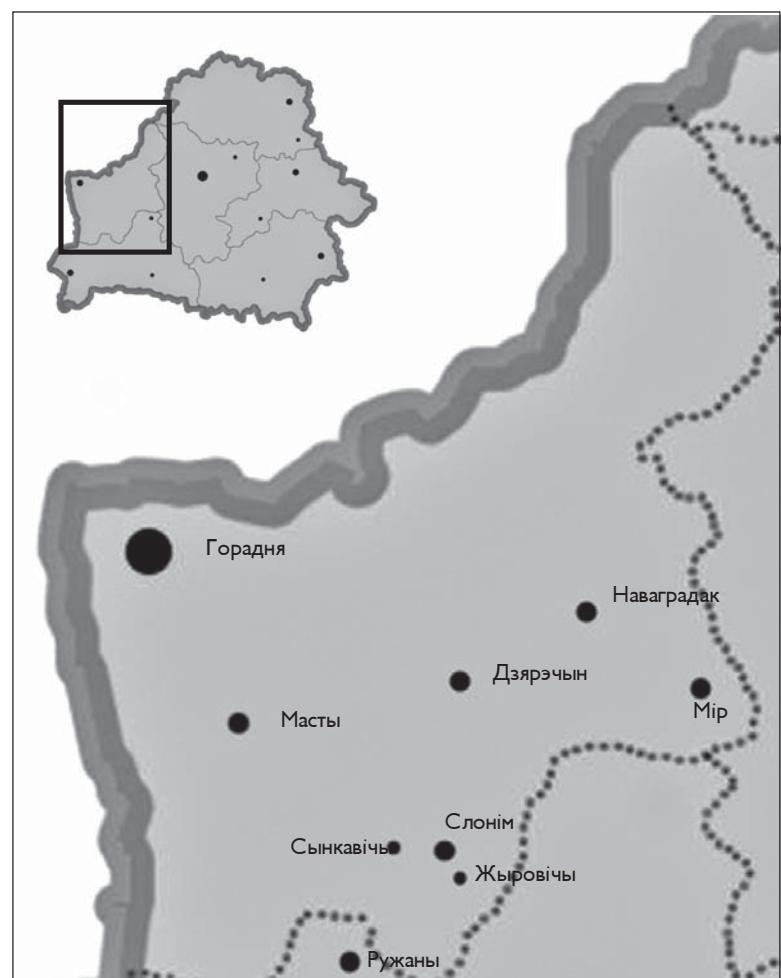
чалавеку растлумачыць, адкуль тут узяліся такія пышкоўныя касцёлы і кляштары бэрнардынак, бэрнардынаў (сёньня праваслаўны Троіцкі сабор), велична сінагога (дагэтуль у руіне).

Як і ў Горадні, самае пачэснае месца ў цэнтры займае савецкі танк, скіраваны дуалам на ратушу. Такое ўражаныне, што гэта ён зынёс традыцыйную вежу на ёй, а заадно герб і ўсе правы на самакіраванне, нададзеныя Слоніму яшчэ ў 1532 г. Блішчыць мэтала да хобука і лідзкая «Лакокраска». А самыя прывабныя мясьціны — канал Агінскага, на якім у 20—30-я XX ст. не было месца ад каякаў і яхтаў; прадмесце Альбрэхтін зь яго несамавітым палацава-паркавым комплексам Пуслоўскіх — пустуюць незапатрабаваныя.

У Слоніме і ваколіцах сёньня ніякай турыстычнай інфраструктуры (гэта тычыцца і Жыровіч, куды з'яжджаюць тысячи паломнікаў).

Далей едзем на Наваградак. Колішні Слонімскі павет сканчаецца ў Дзятлаве, дзе мы аглідаем вытанчаны сапегаўскі шэдэўр — касцёл Унебаўзяцця Багародзіцы (1646 г.). Звонку абрэсы баракальных вежаў дысануюць з сучаснымі шклопакетамі, а ўнутры раскошныя калёны з чорнага мармуру галіндзкай работы XVII ст. — з блакітнай аліней фарбай. Мае спадарожнікі ўжо звыкліся з падобнымі недарэчніцамі, ім ужо ня трэба тлумачыць, што ў нас ніяма кансерватора здабыткаў, і ніхто, у прынцыпе, ня сочыць за захаваннем гісторычнага выгляду помнікаў.

Едзем у кірунку Наваградаку. Пачынаеца зусім іншы культурнагісторычны рэгіён, пудоўна апісаны Яном Булгакам у «Краі дзіцячых гадоў». Сэрца трыміць у гэтых мясьцінах ад сустрэчы з Адамам Міцкевічам. Перш-наперш вырашылі выкупашца ў Свінці, а ўжо потым ехальні на начлег у Наваградак. Але пазыніца не выпадае, бо сёстры ў кляштары назэрэтанак, з якімі мы дамовіліся аб начлегу, мусіць, кладуцца рана. Наведваем Чомбраў — прататып Сапіліцова з «Пана Тадэвуша». Ніяма часу ехальні у госьці да Верашчакаў у Туганаві-



**Альбіна Семянчук**

дацэнтка катэдры беларускай культуры і рэгіянальнага турызму Гарадзенскага дзяржаўнага ўніверсітэту імя Янкі Купалы.

## прамэнад

чы, Несялоўскіх у Варончу ці ў Руту да Растроцкага. Але заўтра нас чакаюць музэі ў Наваградку і Завосьсі і ўсё, што звязана з Адамам, нам, напэўна, апавядуць дасьведчаныя экспурсаводы.

Сёстры-назарэтанкі, аказваеца, кладуцца позна, так што ў промянях заходзячага сонца спасяўаем зрабіц прамэнад па Наваградку. Ішыня, водар кропу, кветак у прысадах — як быццам час спыніўся. У такі ж летні вечар Адам Міцкевіч любіў забірацца на Замкавую Гару і адтуль аглядаць прасторы. Ад захаплення ў ягоны душы нараджаліся вершы... Аб адзінцатай вечара брама кляштара замыкаеца, але манашкі яшчэ доўга спяваюць пад гітару сярод дрэваў і кветак у садзе. З раницы мы чум гэтыя съпевы ўжо ў касыцёле. Акрамя сёстраў і нас, у храме яшчэ трох чалавек. Дванаццаць святых назартанак глядзіць з правай сцяны алтара. Гэта іх 65 гадоў таму, 1 жніўня 1943 г., забілі фашысты. І гэта значыла больш блізкая да нас гісторыя дадзенага касыцёла, чым хрост малога Адама альбо яшчэ больш старажытны шлюб Ягайлы і Зоф'і Гальшанскай. А ў бочнай капліцы стаяць плахтіцы Наваградзкага павету, трymаючы ў руках свае галовы, якія яны склалі ў Хоцінскай бітве з туркамі ў 1621 г. Такую вусьцішную памятную табліцу з барэльефам фундаваў адзіны ацалелы з іх — Ян Рудаміна-Дусіцкі.

Музэй Міцкевіча ў Наваградку, думаю, найлепшы такога кшталту ў Беларусі. На пачатку 1990-х польская фірма Budimex пасыпела старанна аднавіць родныя пэнаты паза. Сонечным летнім ранкам адчываеш сябе ў гэтым доме госьцем сям'і Міцкевічаў. Каля адчыненага лямуся стары вострыць касу. Квітнеюць гарантэні. Выйдзеш на былу Рынкавую плошчу, і як на далоні — дамініканскі і францішканскі кляштары, Барысаглебская царква, на суседнім пагорку — замак. Лёгка ўяўляеш на месцы сённяшняга ўнівермагу ратушу.

Ваколіцы Наваградку неаддзельныя ад яго гісторыі. У які бок ні паедзем, паўсюль знакамітая мясысціны, маёнткі, кляштары, замкі і палацы. Мы выбраўлі кірунак на Любчу. З гэтага моманту з майго языка не сыходзіць імя Радзівілаў. Любча была рэзыдэнцыяй біржанска-гальскай роду. Кшытраф Радзівіл караіў у замку калекцыю з 900 карцін, сярод якіх былі творы Люкаса Кранаха, Альбрехта Дзюрэра, Клода Кале. Пры двары працавалі Будны, Рысінскі, а кніжкі іхныя выдаваліся тут жа ў друкарні. У ціхім сонным мястечку абыў белічы нагадвае, хіба, уязная вежа і некалькіх пабудоваў на месцы замку.

Прыемнай неспадзянкай для нас была асфальтавая дарога з Любчы ў Шчорсы і далей, на Каралічы. Раней дарога была гравійная. Мы ўзынеслы хвалу Богу і праграме адраджэння сяла і пакацілі ў бок Шчорсаў. Велічныя руіны фальварку, сажалкі, парк, царква пачатку XVIII ст. у мястечку даюць уяўленне аб тым, які культурны асяродак тут быў на мяжы XVIII—XIX стст. Яго абавязкова трэба адрадзіць! (Хоць бы пакасці траву ў парку.)

Мы набліжаліся да кульмінacyjнага пункту нашага падарожжа — Мірскага замку. Канечне, на цепычкі якасць сучаснай абудовы. Шакавала і адсунасць цэлага корпусу ў Нясьвіцкім палацы. Але я глядзела на сваіх спадарожнікаў, якім падабалася практична ўсё, і вучылася мысліць пазытыўна. Ця-

пер Верхні горад у Менску пачынае нагадваць Старувку ў Варшаве. Варшава і Менск — сталіцы, вельмі падобныя па колькасці насельніцтва, па размішчэнні, па гісторычным мінулым. Але ў Польшчы разъвіваеца не адна Варшава, а кожны горад і рэгіён. Спаборнічаюць Кракаў і Ўроцлаў — каму быць культурнай сталіцай краіны. Не застаюцца ў баку Гданьск і Познань. Спрыяюць гэтаму і культурніцкія праграмы Эўрасаюзу. Штогод іншы эўрапейскі горад вызначаецца як культурная сталіца. Каля задумца, то і ў нашай Горадні ёсьць шанцы гадоў празь дзесяць атры-

І ў нашай Горадні ёсьць шанцы гадоў празь дзесяць атрымаць статус культурнай сталіцы Эўропы.

.....

маць гэты ганаровы статус. Рэшта залежыць ад нас.

Кульмінacyjныя пункты нашай вандройкі пакідаю без камэнтароў, бо Мір і Нясьвіж іх не патрабуюць. У Міре найболыш эфектным робіцца ўжо на сам замак, а мястечка зъяўляецца ўжо мультыкультурным мінулым. Чаго вартыя сыналога і хедэр! Робіцца уражанье на маіх палякаў імя Саламона Маймана. Царква з касыцёлам на процілеглых баках Рынкавага пляцу — звыклы для нас феномэн местачковай культуры. А вось прысутнасць цыганскага барона на ўвогуле табару мы не заўажылі. З Нясьвіжу ездзім у Баранавічы: там у нас запінаваны начлегу братоў-вэрбісташ. Вэрбісты — ад *verbum* — слова. Но на пачатку было Слова. Вэрбісты выдаюць у сваіх кляштарах беларускамоўны часопіс «Дыялог». Іх два з паловай чалавекі (як кажа брат Карнэль), але яны ўтрымліваюць у ідэальным парадку вялізны асяродак, абслугоўваюць два касыцёлы, прымаюць паломнікаў і молянца, каб быў падпісаны канкардат, і папа Бенедыкт XVI прыехаў у Беларусь.

Да ночы мы спасяўаем яшчэ звяздзіць у Завосьсе, дзе нарадзіўся Адам Міцкевіч. Такім чынам, зъяўляючы съвёглым вобразам наш дзень пачаўся, зъ імі сканчаецца.

Раніца трэцяга дня падарожжа зноў выдалася сонечная і сплякотная. Пад яжджаючы да Косава, мы ўжо марылі, дзе ўвіку пашацца. Прахалода драўлянага пляхецкага дамка на месцы маёнтку Мерачаўшчына, дзе нарадзіўся Тадэвуш Касцюшко, прымусіла забыцца на съякоту. І зноў, як у Завосьсе, занурыцца ў драматычную атмасферу канца XVIII ст. У парыўнанні з

мінулым годам тут пабольшала экспанатаў, утульнейшым стаў сам дом, а за ім звязлася прывабная кавярня. Іспістая высіпачка сядзе сажалкі, чакала на ведальнікаў. Масткі і альтанкі выглядалі малінічны. А краявіды былі, мусіць, саўмы прыгожыя за ўесь час нашага падарожжа. Разгледзеўшыся навокал з пагорку, на якім узвышаецца палац Пуслоўскіх, разумееш, чаму ён тут быў узведзены. Граф Вандалін Пуслоўскі збудаваў тут сваю рэзыдэнцыю ў сярэдзіне XIX ст., бо хацеў быць побач з цэнтрам Тадэвуша Касцюшкі і ягоных паплечнікаў. А грошай яму ставала, каб збудаваць восьмы пад съвету. Легенда гаворыць, што тут было 12 вежаў і 365 вокнаў, шкляная падлога, пад якой плавалі рыбкі, съцены з рознакаляровага мармуру, музыка разносілася па 132 пакоях, калі хтосьці даўканаўся да съяны. Усё было ў гэтым палацы, акрамя шчасця. Сын Пуслоўскага вымушаны быў прадаць палац за бесцэн, і той адразу пачаў занепадаць. Яшчэ ў 30-я XX ст. польская ўлада звязыла адсюль, што заставалася каштоўнага. Завяршальны акорд разбурання наступіў у 1944 г., калі савецкія партызаны ўзарвалі гэтае пляхецкое гніздо. У такім напаўразбураным выглядзе яно і сціпі. Але ўжо варушацца ў ім мураскі — студэнты Берасцейскага ўніверситету. На чале з выкладчыками ар-

Фальварак у Завосьсе.



АЛЕКСАНДРА МАЛАХОВА

аднаўленыя касыцёла давалі грошы немцы, а таксама князіня Сапега). Насупраць касыцёла — рэдкі па прыгажосці базылянскі кляштар XVII ст. з царквой у стылі барока. За ёй можна ўгледзець і вялізную синагогу (як паўсюль, стаць пустая). Пляніроўка мястэчка захавалася пудоўна. Каля палацу сустракаем берасцейскіх рэстаўратараў, якія дзелянцы плянамі па аднаўленыні помніка. У праекце пакуль аднаўленыя афіцынаў, якія прымыкаюць да ўязной брамы. Рэстаўратары скардзяцца, што няма ў Беларусі фасоннай рэстаўрацыі цэглы. Як тады, кажу, можна пачынаць рэ-

турыстычных аўтакаў!

Ружаны вабяць і пудоўнымі везарамі зія менш пудоўнай назіўай — Паперня (значыць, у XVI—XVII стст. тут выраблялася папера, на якой мог быць надрукаваны, напрыклад, наш Статут 1588 г.). Тут цяпер месцыца дзіячы санаторый, але ў пэрспэктыве маглі бы узімкнуць іншыя турыстычныя аўтакаў. Якую асалоду мы адчуці, купаючыся ў чыстых водах съякотным полуднем! Не заўважылі, як пасыля гэта га даехалі да Красак, палюбаваліся пудоўным palazzo, якое воляю яго ўладальнікаў Сегеняў нібыта перанесене сюды з берагу Міжземнага мора. Літаральна праз тры кіляметры наступны палац — у Падароску. Гаспадары — Чачоты і Бахвіцы — абнесылі і яго, і парк вакол магутнымі муромі.

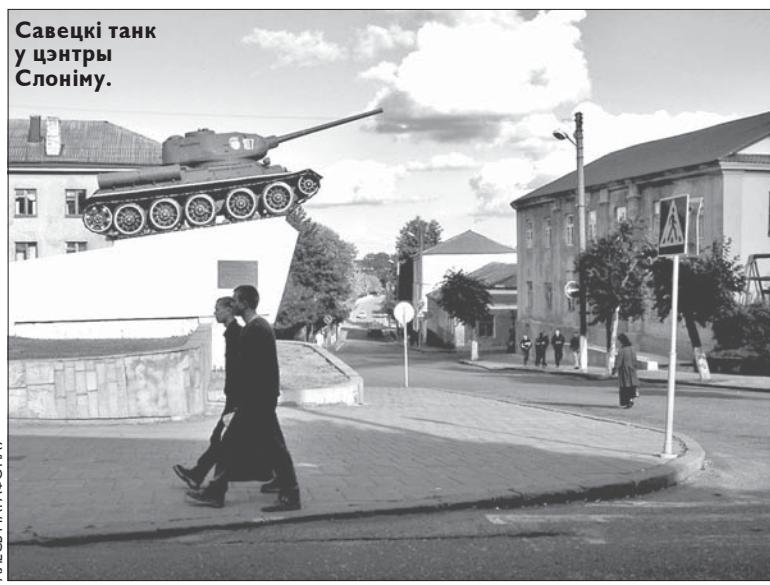
На зыходзе съякотнага дня мы заехаі ў Ябланова, якое ў XVIII ст. належала славутаму асьветніку і наукоўцу, наваградзкаму ваяводу Аляксандру Ябланоўскому. Тут знаходзіцца руіны касыцёла, ідэнтычнага касыцёлу ў Воўчыне, дзе да нядзеянга часу спачывалі парэшткі апошнія каралі Рэчы Паспалітай Станіслава Аўгуста Панятоўскага. Унікальная васьмігранная пабудова ў Ябланове, якая нагадвае аб мансонскіх схільнасцях яго ўладальніка, таксама як і яго каранаванага сябра, дагэтуль ня ўзята пад ахову дзяржавы.

Большасць убачаных намі помнікаў, якія калісьці былі асяродкамі культуры, цяпер знаходзіцца на пэрыфэрыі культурнага жыцця краіны і могуць падзяліць лёс ябланоўскай съятыні. Дарэчы, на сучаснай трасе Горадня—Ваўкавыск—Берасць праз кожныя пяць кіляметраў на падоўжніцы маёнткі, многія з якіх нядрэнна захаваліся і ўжоўляюць саўпрадынныя памяці культуры і архітэктуры. Многія звязаныя з славутымі іменамі, як напрыклад, Лыскаў, дзе пахаваны вялікі новаляцінскі паэт Францішак Карпінскі. Альбо Гнезна — мястечка, дзе захаваўся падоўнік ў кансце XVIII ст. так, як бедны савецкі ў 80-я ХХ ст., каб узвесці ідэальна круглую калёну з ідэальна прыгніць калясальную масу турыстаў. Непадалёк пудоўны касыцёл XVII ст., а каля яго брацкая магіла імемецкіх жаўнероў з Другой сусветнай вайны (таму, дарочы, на

стаўрацыю? У архічных крыніцах, якія датычна падоўніца касыцёлаў альбо палацаў, заўсёды ўзгадваеца так званая fabrica, гэта значыць, цагельня, за якую адказваюць асобныя чалавекі, дзе вырабляліся патробыны будаўнічы матэрыялы. У Ружанскім палацы, напрыклад, калянада складзеная з цэглы, формаю як паўкола. Думаю, архітэктар Я.Бэкэр адразу замовіў неабходную колькасць такай паўкруглай цэглы на ўесь комплекс. І на мучыліся будаўнікі ў кансце XVIII ст. так, як бедны савецкі ў 80-я ХХ ст., каб узвесці ідэальна круглую калёну з ідэальна прыгніць калясальную масу турыстаў. Непадалёк пудоўны касыцёл XVII ст. мае яшчэ больш унікальны алтар, зроблены нідерландинскімі майстрамі. Залочаная разьба па дрэве выдае руку геніяльнага скульптара. Каля ж ведаць, што ўладальнікамі Воўпы ў XVII ст. былі зія ўсё тыя ж усёмагутныя Сапегі, якія касыцёле адбываліся соймікі шляхты Ваўкавыскага павету, а мястечка важнае таксама і для габройской культуры (захаваўся вялікі могільнік, але, на жаль, не захаваўся синагога), то не здзіўляецца, а толькі ганарыцца вялікай гісторыяй і культурнай спадчынай нашага краю, сваёй прыналежнасцю да гэтай культуры і гэта га.

У берасцейскіх рэстаўратараў шмат працы. У плянах, акрамя палацаў у Косаве і Ружане, аднаўленне капліцы роду Ажэшкай у Закозеле. А ў Горадні нават няма рэстаўрацыйных майстэрняў, таму нічога асаўлівага і не плянуеца аднавіць, хоць помнікаў больш, чым у Берасцейскай вобласці. Адзін палац у Свяццку чаго варты. Едуць далей, мы пабачылі, як гібее пудоўны палацовы комплекс у Красках, аднак і ці возмущаца за яго рэстаўратары — невядома. Вось, каб кожны рогіен меў у плянах аднаўленыя пузоўныя

Савецкі танк у цэнтры Слоніму.



АЛЕКСАНДРА МАЛАХОВА

# Інтэрнэт як будпляцоўка нацыі

## Працяг са старонкі 7.

У німецкім грамадстве зъ яго досьведам вызваляенны ад таталітарызму ў прынцыпе не дыскутуюць з аматарамі знайсці апраўданні для рэжыму Гітлера, адшукаць у дзеяньнях нацысту нейкую праўду. Бы ёсьць рочы, якія мусіць быць проста асуджаны, і дзеля гэтага ня варта ўтысячны раз пераправяць факты злачынстваў фюрэра. Вось гэтага часам бракуе беларусам, якія хочуць знайсці праўду ў словах заведама

фальшывых людзей. Самавольны дзяржаўны гвалт і парушэнні правоў мусіць быць адназначна асуджаны, а не абміркоўвания на прадмет іх гіпагічнай рацыі і карысці. Асабліва гэтая загана небясьпечная ў спалучэнні з нігілізмам і ўсеагульнай узаемаадасленасцю. Мы ўпарты не прызнаём сваіх наўкоўцаў і творцаў за аўтарытэты! У выніку адзінм аўтарытэтам становіцца «дэпутаты Здановічы». Канчатковым жа арбітрам пры такім падыходзе робіцца дзяржава,

бо паасобныя дзеячы нацыянальнай культуры не карыстаюцца павагай, а інтытуцыйнае разыўціце ўстановаў нацыянальнай культуры застаецца слабым. Фактычна, мае месца нігілізм у дачыненіі ня толькі да творцаў, але і да здабыткаў беларускай культуры. У выніку на складаеца агульнанацыянальнага кансансусу па культурніцкіх пытаннях і ўесь час адбываеца малаабрустваная рэзвія нават фундаментальных прынцыпаў. Чаму так? Бы згаданы вышэй працэс дэградаціі распаўсюджваеца на

толькі на ўрадавыя, але і на апазыцыйныя структуры. Мае месца рэгулярны грэгор узроўня складаеца грамадзкай арганізацыі (згадайма прафсаюзы і няўрадавыя арганізацыі). Гэта выкліканы на толькі рэпрэсіямі, якія зыншчылі старыя структуры і не дазвалялі паўстанцам на іх месцу новым (як то ў выпадку СМІ). Гэта выкліканы і аўтактунімі ўмовамі сацыяльна-еканамічнага становішча ў краіне. Таму так істотныя любыя намаганні нацыянальнага руху ў напрамку супольных, калектыўных дзеяньняў. На ўзроўні індывідуальных чынаў перамагчы немагчыма. І гаворка не пра мільёны кампаніі і рэгістрацію

масавых партыяў. Ідзеца пра любую справу, якую мы робім не самотна. Хай гэта нават праста талака. Трымацца разам — закон нацыянальнай перамогі.

\*\*\*

Адрынваючы сучасную сітуацыю нацыянальнага руху варта зважаць на толькі на раскладку сілаў у традыцыйных яе катэгорыях, але і на тэндэнцыі. Перш за ёсё на выкарыстаныя новых ідэяў, тэхнолагій і палёў для змагання — хто ваное слай, а хто розумам. Таму і перспектывы беломовы, у прыватнасці тарашкевіцы, трэба адрэзваць ня толькі ў сувязі будчай адміністрацыйнай забароны.

## Ня трэба было рваць партрэты Пуціна?

**Дэмакраты моцна павярнулі на Захад.** Так, у Беларусі павінны быць ўзятыя меры, але трэба шукаць выход і да Расеі. Апазыцыя можа разыльчыць на першым тады, калі Расея ня будзе супраць іншага кіравання. Вялізная памылка была зроблена, калі Беларусь наведвала У.Пуціна. Дэмакраты рвалі партрэты расейскага презыдэнта, тапталі сцягі на вулічнай акцыі. Не сумяўся, што гэтым момантам скарыстаўся А.Лукашэнка. Маёй, фінансу, а то вунь хто прыйдзе пасльмя мяне. На гэтым рэжым трываліца ўсё жыццё. Толькі калі апазыцыянэры перайграюць А.Лукашэнку ў лявізані паміж Захадам і Усходом, тады яны адчыніяшь шлях да перамогі. Калі паглядзеце на вынікі нядайняга альянсу, якое правёў НІСЭПД, то роўныя стасункі паміж Расеяй і Еўропай падтрымлівае большая частка альянса.

**З'еміцер Ч., Капыльскі раён**

## А раптам прыйдзе касманаўт?

Пажывеш у Беларусі, дык дзівіцца абы-чаму ня будзеш. **Бо, як-то кажуць, тут «магчыма ўсё».** Так і ёсьць. Але ж той выпадак, што адбываўся ў нядзельню 24 жніўня, усё ж выклікаў здзіўленыне, бо ніколі дагэтуль такога яшчэ не даводзілася.

Ужо троє сутак, як у доме №25, корпус 1 па Лагойскім тракце праблемы з вадой. Пасля не-калькіх тэлефанаваньняў у ЖЭС №8 і ЖЭА Савецкага раёна на працу двух дзён урэшце звязаўся падвыпілы сантэхнік (дык то як заўжды) і сказаў, што паветра ў трубах — эта «нормальная», а потым шчыра прызнаўся, што ня ведае, што рабіць, бо ён навучаўся не на сантэхніку, а на кухары... і пачаў глядзець плёнмы на лічыльніках вады. А на пытанні «кшто ж ён тады тут рабіць?» адказаў: «Трэба ж няк гроши зарабіць». Відаць, то й кухар з яго нікі, калі пайшоў працаўцаў у ЖЭС сантэхнікам, бо попыт на кухара пакуль што ёсьць,

і зарабіць можна значна болей. Бось такі цікавы адбываўся выпадак. Тэлефанаваць у ЖЭС болей не адважыўся: а што, калі замест мастера альбо інжынера там працуе нейкі балерун ці касманаўт?

**P.S.** У той дзень пасля чатырох гадзінай гарачая вада зынікала канчаткова...

**Юры Бондараў, Менск**

## Чуеш адно, бачыш другое

З юнацтва прывучыла сябе цікавіцца палітычнымі падзеямі ў краіне. **Вось ізноў ідуць выбары. Але якія?** Акрамя разных паведамленых на тэлебачаныні пра дэмакратычнасць нашых выбараў і их адкрытысць для маленькай заметкі ў мясцовай газэце «Хыццё Палесся» пад загалоўкам «Аднім абзядам» — вакол ніякіх прыкметаў кампаніі. Спыталася каклагай на падпрыемствстве. «Якія выбары?» — адмахнуліся яны.

У мясцовай газэце пішуць пра паседжаныя райвыканкаму, асабл-

іва пра новага кіраўніка: з кім сустэр'я, аб чым гаварыў. Але найбольш пра жніво — дэталёва, з лічбамі. Ці так важна гэта для майго жыцця? Дыль на жыццё грамадства ў цэлым наўрад паўплывае. А вось пра выборы ў газэце нічога за месяц не знайшла.

Зрэшты, што могуць тъя дэпутаты? Каго яны праdstаўляюць? Адмену льготаў вырашылі бяз нас. Кантрактавую сістэму таксама прынялі без уліку нашых меркаванняў... Ад тогога і міне захацелася махнучы рукою: «Якія выбары?». Толькі вось...

Перашкаджаем адчуванье чалавечыніцы дыніны ды ўнутранага супраціўлення відавочнаму падмуну. Бо як інакш можна назваць той факт, што ад кіраўніцтва краіны чуеш адно, а ў жыцці бачыш другое. Слухаю пра барацьбу з карупцыяй і назіраю вакол ўсё больше нарастанне «цихага» блату. Слухаю пра барацьбу з бюрократызмам і чую ад знаёмых, як нарастаете колькасць пустых адпіск. Слухаю аб павелічэнні пэнсіі і са шкадаван-

нем назіраю за жыццём пэнсіянэрў, якія ня могуць набыць неабходныя лекі і пайнавартасную ежу.

Спіс можна працягваць, ды спыніноса на выбарах. Прагледзела склад акруговай камісіі — прозывішчы, якія ў горадзе на сліху. Людзі ўсе паважаюць, на пасадах, з засlugамі і аўтарытэтам. Ну ня пойдзець яны супраць саміх сябе, ня будзець супярэчыць рэкамэндацыям зверху: ёсьць што губляць!

З 12 чалавек — адзін праdstаўшчык апазыцыйнай АБ яднанай грамадзянскай партыі. Як быццам стрымана абязнаўці дапусціць да ўзделу ў працы выбарчых кампаній праdstаўнікоў АДС. Толькі вось ўсё кіраўніцтва акруговых камісій — адказыя работнікі рэйвіканкамаў. Адзін супраць дванаццаці! Расцэнваць гэта як крок наусцрач працягістасці і дэмакратычнасці выбараў? Ці за час правядзення папярэдніх выбарчых кампаній досьвед у іх фальсіфікацыі настолькі высокі, што ня страшна падыміць «ннязгодным» уключыць у склад камісіі?

А ва ўчастковыя выбарчыя камісіі, там, дзе робіцца реальны падлік галасоў, адважацца ўключыць па адным праdstаўніку апазыціі? Ня адважыліся. Вось тут і мантисціны...

Можна спрагнаваць, хто будзе абраны ў дэпутаты ў трох навакольных акругах: Палеская акруга — Канопліч, Мазырская — Арицшэнка, Калінкавіцкая — Ціханская. Шкада, што нельга зрабіць стаўкі...

Дрэнна адчуваеш сябе ў ролі «сярднестацтвеннага» чалавека, не па-чалавечаму. Сумна, калі здымаеш з сябе пачыццё адказнасці за свой лёс. Нельга быць адасобленым ад грамадзкіх і палітычных звязаў у краіне, дзе ты жывеш і чацае, хто і як цяба скарыстае. Ва ўсялякім выпадку, перастаць быць «сярднестацтвеннім» хайдзя для экспрэзменту, на момант выбараў, можна паспрабаваць. А раптам спадабаецца новы образ, у якім куды больш наладчай годнасці і касці.

**Зоя Лявонава, Мазыр**

## Разгляду не падлягае

Эпістолярная драма.

### Савету Міністрапу Рэспублікі Беларусі

Да вас звязаўца індывідуальны праdstыральник Міхась Булавацкі.

Адпаведна з пастановай Савету Міністрапу «Аб вядзеніні юрыдычнымі асобамі і індывідуальнімі праdstыральникамі кіраванія наўнавага падмуну праdstыральнику пастаўлена ў ававязак набыць такую кнігу. Як беларусу, які вядзе сваю дакументацію на роднай мове, мне хадзелася на набыць гэту кнігу на беларускай мове. Але мне патлумачылі, што СМ распрацаваў форму такай кнігі чамусці толькі на расейскай мове. Дарэчы, такая ж проблема ўзыняе і з кнігай заўваг і прапановаў, і з кітапісціямі, і з прыходнымі касавымі ордэрамі, і з іншай дакументаціяй.

Праща выпраўвіць гэтую ненармальнасць, якая, дарэчы, парушае Канстытуцыю. (...)

**Міхась Булавацкі, праdstыральник**

### Міністэрства па падатках і зборах Рэспублікі Беларусі №7-1-8/391 ад 30.01.2008

Паважаны Міхась Пятровіч!

Міністэрства па падатках і зборах на даручэнні Апарату Савету Міністрапу Рэспублікі Беларусі разгледзела Ваш зварот ад 10.01.2008 па пытанні набыцца кнігі ўліку праверак (рэзвізій) на беларускай мове і паведамляе наступнае. (...)

Улічваючы, што дадзеную кнігу набываюць усе суб'екты гаспадарання, у тым ліку з замежными уд-

зелам, кнігі ўліку праверак (рэзвізій), а таксама іншыя бухгалтарскія дакументы надрукаваны ў адпаведнасці з артыкулам 17 Канстытуцыі на адной з дзяржаўных моваў (расейскай).

Калі Вы жадаеце набыць гэту кнігу на беларускай мове, то Міністэрства можа задаволіць Вашу просьбу шляхам разымяшчэння адпаведнага закazu на друкаваньне кнігі, але гэта патрабуе дадатковых сродкаў. **Намеснік міністра В.Б.Каменка**

### Намесніку міністра В.Б.Каменку на №7-1-8/391 ад 30.01.2008

Паважаны Васіль Барысавіч!

Апошні абзац Вашага даказу пачынаецца словамі: «Калі Вы жадаеце набыць гэту кнігу на беларускай мове...» Жадаю. І ня толькі гэту кнігу. Яшчэ кнігу заўваг і прапановаў, блянкі кітапісці, прыходных ордэраў і іншую неабходную для маёй працы дакументацію. Усё на беларускай мове.

Ведаеце, мне пашчасціла нарадзіцца ў краіне з назвай Беларусь. Усё беларускае для мене роднае, мова асабліва. І я хацеў бы, каб гэтыя мае пашчасціца паважаліць маймі сучайніцкімі, асабліва тымі, ад каго так ці інакш залежыць мая жыцціядзейнасць. (...) Вы павінны ведаць, што ў Беларусі яшчэ шмат людзей, каму гэтае беларускае баліць.

Канстытуцыйна краіны, пра якую Вы ўспамінаеце, зацьвердзіла роўнасць дзяржаўных дзяржаўных моваў.

Артыкул 17 Канстытуцыі, на які

Вы спасылаецца, не дае ніякай пе-

равагі якай-небудзь мове. (...)

Натуральна, што друкаванье па-

мяненай дакumentаціі на беларускай мове «патрабуе дадатковых сродкаў», але спадзяюся, што Вы ня мелі на ўзвеze, быццам гэтыя сродкі павінен шукаць я.

А да таго часу, пакуль Міністэрства знойдзе сродкі і надрукаваць патрэбную дакumentацію на тытульнай мове нашай краіны, прашу дзэволюцію міністру за візэсці самаробныя «Кнігу ўліку праверак (рэзвізій)» і «Кнігу заўваг і прапанова

# Дарыюш Жукоўскі: «Зарабляю гроши, а на галерэю іх выдаткоўваю»

Мастацкая галерэя «Зоя» знаходзіцца ў цэнтры Варшавы, на вуліцы Каперніка. Тут бесъпераўнна ладзіцца выставы найцікавейшых беларускіх мастакоў. Я завітала сюды, каб пагутаўшы з уладальнікам галерэі спадаром Дарыюшам Жукоўскім пра тое, як пачуваецца ў Польшчы галерыст, які зрабіў стаўку на прэзэнтацыю беларускага мастацтва. Спадар Дарыюш вельмі заняты, пасыпаховы і вясёлы чалавек. І любімае ягонае слоўца: «Спакойна, спакойна!», мусіць, сугучнае з жыцьцём дэвізам.

**«НН»:** Пан Дарыюш, ці можам гаварыць па-беларуску?

**Дарыюш Жукоўскі:** Спакойна, спакойна. Я троху гавару па-беларуску.

**«НН»:** Вашая галерэя працуе два гады. Вы і раней займаліся галерэйным бізнесам?

**ДЖ:** Раней займаўся беларускай музыкай. Прадусаваў музыку.

**«НН»:** Адкуль такая цікаўнасць да Беларусі?

**ДЖ:** Ну, адкуль? Я зь Беласточчыны, з Гарадку.

**«НН»:** Лічыце сябе беларусам?

**ДЖ:** Так-так.

**«НН»:** Дык Вы наш чалавек у Варшаве?

**ДЖ:** Так ест!

**«НН»:** Раскажыце, як з'явілася ідэя адкрыць галерэю «Зоя»?

**ДЖ:** Калі я пазнаёміўся зь беларускімі музыкамі, а потым з мастакамі, я пабачыў, што ў Беларусі ёсьць цікавае мастацтва, якога тут, у Польшчы, зусім ня ведаюць. Вырашыў, што варта паказаць яго варшавянам і наогул палікам. А называецца галерэя «Зоя» ў гонар мастачкі Зоі Луцэвіч, якая са мной супрацоўнічае і падкідае творчыя ідэі. «Зоя» па-грэцку азначае «жыцьцё», і мы імкнемся паказаць жыцьцё, паказаць чалавека ў ягоных розных праявах. Варшава пасярэдзіне між Менскам і Бэрлінам, але ўсе палікі глядзяць на заход, а на ўсход не глядзяць. Захацелася іх троху павярнуць да беларускага мастацтва.

**«НН»:** І як Вам гэта ўдаецца?

**ДЖ:** Цяжка! То значыць, я яшчэ раблю іншую работу, зарабляю гроши, а на галерэю іх толькі выдаткоўваю. І зарабляюць на галерэю трэба многа.

**«НН»:** Не сакрэт, дзе Вы зарабляеце гроши?

**ДЖ:** Не сакрэт. Я маю фірму, якая займаеца азеляненiem Варшавы. Такая работа ў мяне. Добрая работа! Думаю, зь цягам часу галерэя таксама стане бізнесам, але пакуль цяжка ідзе.

**«НН»:** Тым ня менш, Вы



ПАЛІНА БАБІНА

два гады займаліся галерэй і не расчараўаліся ў сваёй ідэі?

**ДЖ:** Яшчэ не! Не паддаюся, не стаміўся (съмлечца).

**«НН»:** Ці вялікая Вашая фірма?

**ДЖ:** Вялікая, 400 чалавек работнікаў.

**«НН»:** Ого!

**ДЖ:** Спакойна, спакойна. Звычайна прыватнае польскае прадпрыемства.

**«НН»:** Варшава такая дагледжаная і прыгожая. Тут столькі прыгожых і нават нечаканых расылінаў.

**ДЖ:** Прыветна чуць. Гэта і нашая работа. Вялікія паркі, скверы азеляніем, зімой ачышчэнне ад лёду, снегу — гэта нашая праца. Я паводле адкукаўліясцікі, скончыў школу леснікі.

**«НН»:** Ці сям'я ня супрацьтаго, каб Вы трацілі гроши на галерэю? Жонка ня супраць?

**ДЖ:** Трошкі супраць. Але спакойна, спакойна. Яна з-пад

Любліна. Мы зь ёй съездім да нас у Гарадок, вось былі на апошніх «Басах».

**«НН»:** Ці спадабалася «Басовішча»?

**ДЖ:** Не. Не хапала энэргіі, ідэі, як на мяне. Драйву не хапала, які я адчуваў там раней.

**«НН»:** Як Вы знаходзіце тых, каго выставіць у галерэі?

**ДЖ:** Праз знаёмых і знаёмых знаёмых. Адзін расказаў другому, другі трэціму — так і знаходзім.

**«НН»:** Паводле якіх крытэраў іх адбіраеце? Як вырашаеце, што вось гэтага мастака мы пакажам, а таго — не.

**ДЖ:** Мы не выстаўляем такіх мастакоў, якіх можна паглядзець у Старым Місьціце, можна так сказаць. Такіх натурысты, камэрцыйных. Мы хацелі б паказаць такую... як тут слова падабраць... такую всплесненую штуку...

**«НН»:** Сучаснае мастацтва. Авангарднае.

**ДЖ:** О! Так, так.

**«НН»:** Ці кантактуюце Вы з беларускім пасольствам у Варшаве?

**ДЖ:** Не. Здаецца, у нас розныя мастацкія густы (съмлечца). Але мы адкрытыя і зацікаўлены ў супрацоўніцтве.

**«НН»:** Палікі ўвогуле адкрытыя для ўспрымання розных культур?

**ДЖ:** Больш закрытыя, 60 на 40. А трэба было б 40 на 60 (съмлечца). Чым больш адкрыты, тым лягчай жыць.

**«НН»:** А ці беларусы закрытыя?

**ДЖ:** Так, яшчэ больш закрытыя. І яны ня ведаюць, куды глядзець, з каго браць прыклад.

**«НН»:** Ці часта ў Вас набываюць карціны?

**ДЖ:** Рэдка, але бывае такое.

**«НН»:** Ці дорага купляюць?

**ДЖ:** Нядорага. Карціны добрыя, але каштуюць таніна (съмлечца). На жаль, пакуль пакупнікі рэдкія. Прыйчым самім беларусам, якія жывуць у Варшаве, беларускае мастацтва патрэбнае яшчэ менш, чым палікам (съмлечца).

**«НН»:** Дык каму тады яно патрэбнае?

**ДЖ:** Можа, самім мастакам. Можа, такім людзям, як мы з вами. Можа, спачатку мала каму, а потым стане больш каму патрэбнае. Каб так адразу ўсё выйшла, не бывае. Як там кажуць? Кропля камень точыць.

**«НН»:** У Вашай галерэі выстаўляюць ня толькі беларусы?

**ДЖ:** Ня толькі. І палікі, і немцы, і румыны. Але беларусаў, бадай, найбольш. Я б хацеў, каб як мага больш іх было.

**«НН»:** Чым адрозніваюць беларускія мастакі? Ці мастацтва ўніверсальнае?

**ДЖ:** Мастацтва ўніверсальнае. Але беларускія мастакі цікаўныя за многіх іншых. Агульны ўзровень іх высокі.

**«НН»:** Хто Вам падабаецца з беларускіх мастакоў?

**ДЖ:** Лёнік Тарасевіч, Артур Клінаў, Вова Цэсьлер. Яны падабаюцца мне і як людзі, ня толькі як мастакі.

**«НН»:** Артур Клінаў яшчэ і пісменнікі.

**ДЖ:** Так! Ягоную кнігу ў нас можна купіць.

**«НН»:** Ці ведаеце беларускіх пісменнікі?

**ДЖ:** Троху чытаю па-беларуску. Але найбольш ведаю беларускую літаратуру праз паэзію, якую выкарыстоўвае ў сваіх песьнях Зыміцер Вайчошкевіч.

**«НН»:** Як Вы рэкламуеце сваю галерэю?

**ДЖ:** Звычайна. Праз маркетынг нармальны. Праз газэты, радыё, тэлебачаньне. Вось мая памочніца, пані Анна, рыхтует прэс-рэліз пра нашую наступ-

ную выставу. Анна, што там у нас будзе? Выставка беларускіх мастакоў Антаніны Слабодчыкавай і Міхаіла Гуліна «Графіці рацыянальнага разьвіцця», потым будзе выставка амэрыканскага мастака, потым з Брушэлю прыедзе рухомая выставка беларускага плякату. Да слова, нам бы хацелася завязаць кантакты з галерэйшчыкамі з Менску, каб разам рыхтаваць выставы і ўзаемавыгадна супрацоўнічаць.

**«НН»:** Ці часта бываеце ў Менску?

**ДЖ:** Тры разы быў.

**«НН»:** Ці бачыце ў Менску Беларусь?

**ДЖ:** Так.

**«НН»:** У чым?

**ДЖ:** У людзях.

**«НН»:** Якія спрэс гавораць па-расейску...

**ДЖ:** О! Так! Якім не патрэбнае мастацтва, а патрэбныя гроши, машина, ежа...

**«НН»:** Дык Беларусь, па-Вашаму, такая?

**ДЖ:** А па-Вашаму якая?

**«НН»:** Я жыву ў іншым коле. Мая сябры, ведаеце, гавораць па-беларуску, хоць, канечні, ім таксама трэба ежа і машыны. Але насамрэч Беларусь такая парадаксальная краіна, што беларускія крыеца, можа, ня так у мове, як у нейкіх ментальных, культурніцкіх рэчах. І яна ўзрастает. Аднак, прыехаўшы ў Менск, Вы сапраўды можаце не пачуць беларускага слова. Беларускія дзякуючы і такім людзям, як Вы.

**ДЖ:** Але скажыце, колькі незалежных галерэй у Менску? Іх можна пералічыць па пальцах рукі. І гэтага мала на такі вялікі горад. Там папросту няма куды пайсці... Ці вось яшчэ: Вы працуеце ў «Нашай Ніве». Які яе наклад? 2000. А колькі людзей у Беларусі? 10 мільёнаў. Дык што такое на такую колькасць насе́льніцтва дзьве тысячи асобнікаў «НН»?

**«НН»:** Дык Вы ж самі гаворыце: ня ўсё адразу, кропля камень точыць! (Съмлемся)

**ДЖ:** Спакойна, спакойна! Даўайте мы тут у галерэі будзем прадаваць Вашую газету. Той, хто хоча пазнаёміцца з газэтай, зможа зрабіць гэта тут. І кнігі вішыя давайце сюды, будзем прадаваць. Не хачу, каб на Беларусь глядзелі праз Рассею. Але мне здаецца, што самі беларусы ня ведаюць, як жыць.

**«НН»:** А палікі ведаюць, як жыць?

**ДЖ:** Думаю, ужо ведаюць.

**«НН»:** Ведаеце, як жыць? Ракажыце.

**ДЖ:** Спакойна, спакойна! Гэта ўжо філязофія! Гэта другім разам.

Гутарыла Наталка Бабіна

## Басовішча—XVIII



Новая  
культура,  
2008

Песня «Грэх» магла б пайсьці  
у народ.

Складанка зь песень удзельнікаў конкурсу і хэдлайнера леташняга фесту ў Гарадку. Для тых цікавых, хто хоча паслухаваць «музыку маладой Беларусі» ў студыйным варыянце. Уласна адкрыццю тут для абазнанага слухача няшмат. З маладых вылучаецца Weeping Twilight з надзвычай запамінайльной балядай «а-ля Воплі Відаплісава». Песня «Грэх» магла б пайсьці ў народ, але гурт пасъля «Басовішча—XVIII» нідзе больш не паказаўся. Цікава, але сывората слухаецца Indra, што паклалі на музыку пякучы верш Леры Сом, які пачынаеца са словаў «Калі жанчына разынімае ногі...». Дыск адметны і некалькімі рарытэтамі — беластоцкая беларускайская каманда Rima прадстаўляе трэк «Калевала» (у Беларусі іхняя песні выдаваліся апошні раз з гадоў сем таму), «Крамбамбуля» — сваё бачаньне гіта гурту «Ы.Ы.Ы.» «Усё нармальна, мама», а «Палац» — зусім сувежую свою песню «Хай месяц». Дзякуючы такай музычнай разнастайнасці кожны слухач знайдзе тут, як мінімум, дзівэ — трэ «свае» песні.

## Алесь Камоцкі. З бацькоўскай кружэлкі



Aist music,

2008, 2 CD

З «Пералётных птушак»  
Ісаюскага і Блантэра зьнік  
«бераг турэцкі».

У прыхільнасці да савецкай песеннай спадчыны Камоцкі ўжо быў заўважаны ў папярэднай працы «Дах», дзе-нідзе ў пройгрышах там «бродила одинокая гармонь»). То, што зрабіў Камоцкі мусіла б зьявіцца яшчэ з гадоў дваццаць таму, але тады савецкія шлягеры сціпяваліся пераважна на мове арыгіналу, а нешматлікія беларускія пераклады не прыжываліся. Мала веры ў тое, што прыжывеца «Самотны гарманіст» ці «Клён стары» ў перакладзе Камоцкага. У гэтай працы закладзена іншае. Камоцкі не бяз посьпеху спрабуе выкананіць звышзадачу, што стаіць перад сціпеваком, які бярэцца за выкананьне даўно вядомых песен. Ён пераасэнсоўвае «гарачую дзівятыку» па-свойму, а некаторым песенкам надае беларускі кантэкст (зь «Пералётных птушак» Ісаюскага і Блантэра зьнік «бераг турэцкі»: «А я на

зямлі застаюся// Чакаць маразы і снягі// У роднай сваёй Беларусі// Дзе кожны куток дарагі»). Нельга не адзначыць і ансамбль памагатых, што надаў беларускім вэрсіям савецкіх гітоў надзвычайную сакавітасць — баян Шувалава, скрыпка Карапецыяна, гітара Змушкі, Івановіча, Шырына, а яшчэ гучыць клявішы, мандаліна, домра, клярнэт, саксафон... Гэтыя песні маглі бы стаць «двойчы народнымі», калі бы загучалі ў якім сэрыяле ці шоў, бо (пера)створаныя з душой.

Другую кружэлку з трэкамі караоке можна разглядаць, як цудоўны падарунак для бацькоў і бацькоў бацькоў, незалежна ад іхнага стаўлення да савецкага мінулага.

## Л.О.М. — 3 — «Without...»

West  
Records,  
2008



Без надрыва і прэтэнзій.

Яўген Салдаценка з сваім праектам «Л.О.М.» з тых беларускіх артыстаў, якіх німа. Ён не належыць да пэўнай тусоўкі, яго не чакаюць ля пад'езду адданыя прыхільнікі, журналісты яго таксама не непакояць, на сольны канцэрт у вялікай залі ён нават не замахваецца ды ажыятажу на ягоныя працы ў дыскарнях німа. Ён праста набраў сэсійных музыкаў, каб рэалізаваць свае ідэі, якія, мяркуючы па музыцы, выношваліся не адно дзесяцігодзінне. Салдаценка разам з заслужанымі ды праста выдатнымі артыстамі выконвае музыку, якую можна называць сціплай — засыпана, як і зіграна, тут усё без надрыва і прэтэнзій. Часам у гэтых песнях чуецца лагоднасць Dire Straits — такая

прафесійная і густоўная рок-музыка (Gogo, Far above the sky), месцамі праскокае нешта карчомна-шансоннае, але зноў жа ў далікатнай манеры («Две тени лета»), ну і здарающа зусім мяккія і бескрайнія папсовенікі рэчы пра «кропелькі дажджу» (дождик у «Without...») — образ цэнтральны). Яўгенаў шэпт пад гітару наўрад ішоў како мнона зацікавіць. Во Шадзько фактычна з гэтym жа складам музыку горла ірве і посыпех мае. Хоць і ня толькі ў горле тым справа...

## Гюнэш. Хабібі

НМК, 2008



West  
Records,  
2008

Мо ёй ад Турцыі  
ці Азэрбайджану спрабаваць  
трапіць на «Эўрапізію»?

Другі альбом сціпявачкі толькі пацвярджае мэтазгоднасць яе сыходу з «Крамбамбулі». Крыху штучна выглядалі яе сольныя нумары ў «крамбамбульным» рэпэртуары дый наагул вузкім (ці занадта шырокім?) былі для яе межы праекту Лявона Вольскага. Прэкт «Гюнэш» — гэта немудрагелістая танцавальная музыка з моцным арабскім прысмакам на рымфы беларускіх паэтаў-песеннікаў (па-расейску) ды творы ўласнага сачынення (па-азэрбайджанску). Гюнэш хоча быць заўважнай і, у адрозненіні ад большасці іншых нашых поп-сціпявачак, здольная на гэта. Прынамсі, на яе сцэнічныя шоў глядзець ня сорамна, а пра большасць песен з «Хабібі» ня хочацца казаць гідаксці (акрамя нейкай зъмярцвейлай «Прощай»). Гэты альбом не ўкладаецца ў беларускую поп-канву. Мо сапраўды ёй ад Турцыі ці Азэрбайджану спрабаваць трапіць на «Эўрапізію»?

Сяргей Анцішын.  
Летний дождь



Музыка сэрца з доляю  
акадэмічнасці.

Выход на першы плян выдатнага музыка, чия гітара гучыць у 60 з 75% таго, што мы чуем на беларускіх «эфэмках» і яшчэ ў 50% нефармату:). У сваёй сольнай праграме Анцішын з паплечнікамі проста грае. Выйшла 11 п'есаў для гітары, басу, клявішных ды саксафона на самыя адзягнутыя тэмы. Музыкаў вабіць зорны сьвет ды палёты ў сyne, яны абыгryываюць плэскат марскіх хвалі ды шум дажджу. У кожнай кампазыцыі — асноўная ўвага гітарным сола і перагуканням з іншымі інструментамі. Анцішын для поўнасці адчуваўны ўыкарстоўвае як электрычны, так і акустычны гук. Пэўнасць прыходзіць з першага ж трэку «Перад дажджом», што выконвае ён музыку сэрца, хоць і з доляю акадэмічнасці. «Летний дождь» анічым не выбітная праграма, дыскаў з падобнай музыкай сотні тысячаў. Тым не менш — пабачыўши гэты альбом, варты яго ўзяць у калекцыю. Можна слухаць у тыя хвіліны, калі ня хочацца чуць анікіх словаў.

Сяргей Будкін

## Belarus Freedom — новая песня «Ляпісаў»



У новым альбоме «Ляпісаў»  
ёсць дзівье песні па-беларуску:  
«Зорачкі» і «Belarus Freedom».  
Альбом яшчэ ня выйшаў, але  
песні ўжо выконваюцца на канцэртах.

Новы дыск «Маніфэст», як і яго  
папярэднік «Капітал», быў запісаны ў Кіеве на студыі «211» пад  
началам украінскага саўндпрадуцсара Віталя Тэлэзіна. Агулам у ім  
12 песен.

У продажы ён мае зьявіцца ў  
кастрычніку.

Наступны канцэрт, на якім  
«Ляпісаў» прасціпяваюць песні з  
свайго альбому, у тым ліку нон-  
канфармісцкія, адбудзеца ў Віцебску, у Летнім амфітэатры,  
14 верасня.

Пасылья гэтага групы з'едзе ў  
працяглы тура по Расеі. Ён скончыцца 24 кастрычніка презентатацый альбому ў Маскве, у клубе  
«Б1 Maximus».

Білеты на віцебскі канцэрт  
можна набыць у сталіцы і горадзе  
над Дзвінёю.

Песня «Belarus Freedom» чапляе.  
Вось яе тэкст:

Залаты гадзіннік у чорнай вароны,  
Хлопец дурны, як малпа з каронай.  
Дзіўны алмаз, эўрапейская мэты,  
Жабы ды чэрці па кабінатах.

Сэрца палае, далонь не дрыжыць  
Ды паліяўнічы дамоў бяжыць.  
Пагоня побач —  
Будзем жыць!

BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELORUSSIA LIBERTA

Бораў шалёны напішыся сэму  
іш бін актыўіст бэзэрэсму  
воцат на вочы ліецца з нябес  
гуляць у хакей наш казачны лё!

Сэрца палае, далонь не дрыжыць  
Ды паліяўнічы дамоў бяжыць.  
Пагоня побач —  
Будзем жыць!

BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELORUSSIA LIBERTA

BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELARUS FREEDOM!!!  
BELORUSSIA LIBERTA

МБ

# У дарозе да Съвятыні

Піша Андрэй Павач.

Маладечанскі краязнаўца і бібліяфіл Міхась Казлоўскі стварыў у родным горадзе цэлую творчую лібаратарыю. Колькі дзясяткаў чалавек з усёй той часткі гісторычнай Віленшчыны, што засталася ў Беларусі, дапамагаюць яму рабіць ягону шляхетную справу. Малююць, пішуць лірыку і празаічныя творы, збіраюць успаміны, займаюцца краязнаўствам... Як вынік — дванаццаць нумароў часопісу «Куфэрак Віленшчыны», без сумніву, найлепшага ў Беларусі краязнаўчага выдання, больш за дзясятак кніжак бібліятэкі гэтага часопісу, вялікая падборка паштовак, прысьвечаных знакамітым беларусам, бясконція презентацый і канферэнцый. І ўсё гэта з'яўлікім мастацкім густам, у прыгожым афармленні, якога гэтак нестае сучаснай кніжнай культу-

ры. Тое, што рабіцца Міхасём Казлоўскім і ягонымі сябрамі, — даўно перарасло межы лякальной звязы. Па сутнасці, гэта ці не найлепшы ў сучаснай Беларусі прыклад канкрэтнай культурнай справы, якую лепей ці горай, але можа рабіць бесь якой падтрымкі любы чалавек, які стараецца не адмерваць сваё служэньне Радзіме прамежкамі паміж выбарчымі кампаніямі.

Мабысь, таму і вышуквае спадар Міхась для сваіх досьледаў падобных да сябе герояў — сваіх падвіленскіх землякоў і суродзічаў, людзей, вядомых усёй Беларусі ці невядомых амаль нікому, але адноўкава сумленных і, мабысь, зусім роўных перад нашчадкамі ў зробленай імі для Радзімы працы.

Такі герой новай кнігі Міхася Казлоўскага — шырока вядомы ў міжваенны Вільні беларускі палітык, грамадзкі дзеяч і каапэратор Адольф Клімовіч, лідер тагачаснай Беларускай хрысціянскай дэмакратыі. Адольф Клімовіч — адзін з тых шматлікіх у гісторыі Беларусі патрыётаў-актыўістаў, якім даводзілася займацца адразу ўсім: выдаваць беларускі каапэратывны часопіс, арганізоўваць дзеянасць лякальных структур аўтарства БХД, накіроўваць ідэалагічную лінію свайгі партыі. І ўсё гэта ў пастаяннай грашовай нішчымніцы, праз паліцыйскі пераслед і частае неразуменіе самых блізкіх людзей. І, безумоўна, не таму, што хацелася праявіць самыя разнастайныя свае таленты, а таму, што іншых працаўнікоў проста татальнай не хапала. Чытаючы кнігу, я ўжо ня першы раз злавіў сябе на думцы — а нашту гэта ўсё было такім людзям патрэбна, быццам ня мелі дзе прылгасці свае сілы. Чаму Адольф Клімовіч — інжынэр з эўрапейскай адукацыяй, не ўладкаваўся

аконамам да якога пана пад Вільнем, жыў бы сабе спакойна ды бліскай бы часам патрыятызмам, пішучы артыкулы ў якую апошнюю беларускую газету? Ды і ў Празе можна было бы засціца. Але памяняў усё гэта на сумнёўную пэрспэктыву актыўіста маленькай партыі маленькага эўрапейскага народу, які ня быў гаспадаром нават на кавалку сваёй зямлі. Не адрокса ад свайго народу, не схаваўся ў цень, калі на ягонай зямлі сышліся ў съмартнай бойцы камуністычны да фашыстоўскі монстры. І ня ўцёк пасль ў эміграцыю, хоць ведаў, што ягоная праца ў гады вайны — стопрацэнты рассстрэльны артыкул для бальшавікоў. Ужо вярнуўшыся з лягеру Адольф Клімовіч працягваў сваё ўпорыстае служэньне беларускай справе, пісаў артыкулы па гісторыі і культуры, склаў велізарную картатэку знакамітых беларускіх дзеячаў, усталяваў сымбалічны помнік ксяндзу Адаму Станкевічу. Быццам не задумваўся: «А каму гэта патрэбна?» Быццам ня ведаў, што ці ня ўсе ягоныя сябры па Празе і Вільні памерлі не сваёй съмерцю ў сталінскіх ды гітлероўскіх катоўнях, ня бачыў, што робіць зь беларускай культурай і мовай у БССР і што ягоная беларуская Вільня што ні год, то ўсё больш пераўтвараеца ў прыгожую казку.

Дык чаму ж да самага канца застаўся пры сваім? Што натхніла яго на такі самаадданы чын даўжынёй у семдзесят гадоў? Міхась Казлоўскі ў сваёй кнізе простага адказу не дае. Ды, мабысь, яго нікто даць і ня зможа. Можа, гэта была сустрэча з Янкам Купалам і Паўлінай Мядзэлкай, якія наведалі ягоныя родныя Клюшчаны летам 1914 г., можа, прыклад ягонага настаўніка і старэйшага сябра Каставія Стаповіча, вядомага як паэт Казімір Сва-



Адольф Клімовіч.

як, а можа, некалькі гадоў, пра-ведзеных у Празе, калі тута па роднай Вільні рабілася нясыцерпнай. Мабысь, ўсё адразу з дадаткам моцнай веры, якая акурат на-дае чалавеску перакананаасці ў патрэбнаасці і наканаванаасці ягонай працы. «Для нас, што стаім пад съцягам ня толькі на-родным, але і Хрыстовым, для нас чыннаасці нашы залежаць ад мэты, але ня могуць быць сама-мэтай. Як падвойнай для нас ёсьць мэта жыцця: вечная і да-часная, так падвойнай мусіць быць і мэта людзкой чыннаасці», — напісаў А. Клімовіч яшчэ ў 1931 г. Гэтага прынцыпу мараль-най ацэнкі ўсіх сваіх дзесяніньяў, няважна, у палітыцы, грамадзкім ці асабістым жыцці, ён трymа-

ся на працягу ўсёй сваёй жыццёй дарогі. Мабысь, менавіта гэта гэта сёняня не хапае нам, заграздым у штодзённым цынізме, танным усявданыні, поўным пагарджаньні любымі аўтарытэ-

тамі.

Новая кніга Міхася Казлоўскага — гэта не манаграфія для гісторычных штудый і не чытанка для адпачынку. Гэта кнішка для душы і роздуму, бо, дачытваючы яе, ня просіш для сябе ў Бога нічога, як толькі дазволу працягну ўсёй жыццёй так, як праражу сваё Адольф Клімовіч, — ва ўпорнай самаахвярнай працы, сумленна і ў згодзе з Богам і людзьмі, ні хвіліну не сумняваючыся ў правільнаасці абра-нага шляху.

## КНІГІ, ДАСЛАНЫЕ Ў РЭДАЦЦЫЮ

**Гардзееў, Ю. Магдэбурская Горадня — Горадня-Ўроцлаў: Гарадзенскі «Рух «За Свабоду», Kolegium Европы Wschodniej. — 2008. — 384 с. — (сэрыя «Гарадзенская бібліятэка»)**

Глыбокая навуковая праца, якая мае ўсё рысы захапляльнага папулярнага тэксту, прычым цудоўна выдадзеная. Такім чынам, у выданні ёсьць усе перадумовы для таго, каб быць купленым у кожны гарадзенскі дом. Вось толькі ці шырока прадаеца ў Горадні кніга, надрукаваная ва ўроцлаве! Цудоўны пачатак сэрыі «Гарадзенская бібліятэка», які абяцае цудоўныя працы.

**Бічэль, Д. Хадзі на мой голас. — Горадня-Ўроцлаў: Гарадзенскі «Рух «За Свабоду», Kolegium Европы Wschodniej. — 2008. — 332 с. — (сэрыя Гарадзенская бібліятэка)**

Другое выданніе з сэрыі «Гарадзенская бібліятэка». Цікавы і шчырый імпульс вядомай паэты.

**Бічэль, Д. Ойча наша... Цыкл вершаў. — Менск: Про Хрысто, 2008. — 32 с.**

**Жарнасек, І. Шукаю цябе. Вершы. — Менск: Про Хрысто, 2008. — 80 с.**

Чубат, А. Край мой шчасльві: Кніга тысячы радкоў для дзяцей і для бацькоў. — Менск: Про Хрысто. — 2007. — 72 с.

Тры кнігі вершаў, выдадзеных у «Про Хрысто», звернутых да Бога і натхнёных малітвай.

**Вильна 1823—1824. Перекрестки памяты / Сост. Федута А. И. — Минск: Лімариус, 2008. — 244 с.**

У зборніку, прысьвечаны «справе філяматаў», увайшлі працы і ўспаміны сучаснікаў тых падзеі.

**Nie chyliłem czoła przed mosą / Чала я не хіліў прад сілай. Antologia poezji białoruskiej od XV do XX wieku / Укладанне, рэдагаваннне Л. Баршчэўскі, А. Паморскі. — Wrocław: Kolegium Европы Wschodniej. — 2008. — 142 с. (Biblioteka Białoruska «Tekstualia»).**

2008. — 640 с. — (Białoruski program wydawniczy).

Дэльвохмоўная анталёгія беларускай паэзіі, вынік вялікай і таленавітай працы ўкладальнікаў і перакладчыкаў. Цудоўны падарунак тым, хто любіць і ценіць прыгожае пісьменства. Чытачы, якія валодаюць абедзвюмю мовамі, змогуць ацаніць якасць перакладу. З сэрыі «Беларуская выдавецкая праграма».

**Ререк неба / Пуп неба. Antologia młodej poezji białoruskiej / Укладальнік і рэдактар А. Хадановіч. Рэдактар польскіх перакладаў А. Паморскі — Wrocław: Kolegium Европы Wschodniej. — 2006. — 214 с. — (Białoruski program wydawniczy).**

Дэльвохмоўная анталёгія найлепшых вершаў маладых беларускіх паэтаў. Стыльна аздобленая малюнкамі Андрэя Пакроўскага. З сэрыі «Беларуская выдавецкая праграма».

**Aleksiejewicz, S. Ołowiane żołnierzyki. — Wrocław: Kolegium Европы Wschodniej. — 2007. — 328 с. (Biblioteka Białoruska).**

Па-польску выйшла вядомая кніга С.Алексіевіч «Цынкавыя хлопчыкі». З прадмовы да польскага выдання С.Браткоўскага: «Алексіевіч... даказае, што малады народ, у якога забралі дэмакратыю, перш чым яна здолела ўgruntавацца, народ, у якога сёняшняшня ўлада спрабуе адбараць нават ідэнтычнасць і мову і зноў зрабіць краіну калёніяй Рәсей, гэты народ ўсё ж мае сваю духу».

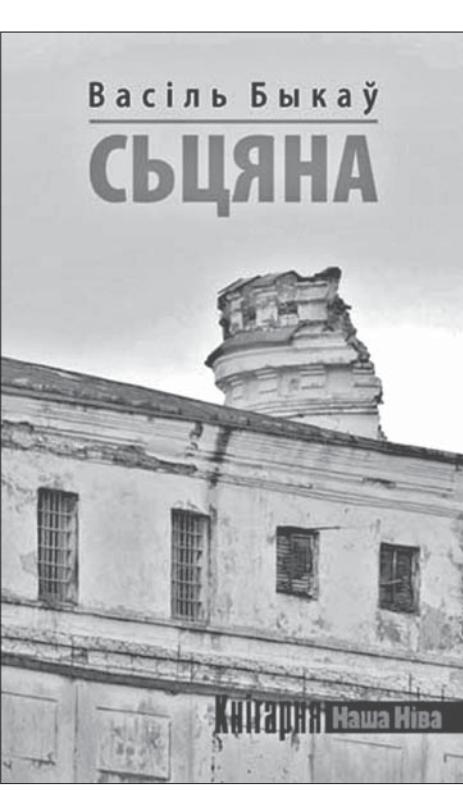
**Suplement poetycki ze współczesnej liryki białoruskiej. Wybor i redakcja Adam Pomorski. Przełożyli Jerzy Litwiniuk i Adam Pomorski. — Warszawa: Dom Kultury Śródmieście. — 2008. — 142 с. (Biblioteka kwartalnika «Tekstualia»).**

Цікавае, што беларускі пазіціі ў Польшчы вельмі высокі! Пра гэта съведчыць тое, што анталёгія выходзяць адна за адной.

ПК

Новая кніга  
сэрыі

«Кнігарня  
«НН»



Быкаў, В. Съцяна. — Вільна: Інстытут беларускіх, 2008. — 350 с.

шукайце ў кнігарнях і ў незалежных распаўсюдніках

# Самая пасъяховая

Вынікі Алімпіяды ў Пекіне. Піша Зыміцер Панкавец.

На тое, што пэкінская Алімпіада можа стаць самай пасъяховай за ўсе гады, што незалежная Беларусь выступае асобнай камандай, не было асаблівых спадзіваньняў. Нават Міністэрства спорту і турызму ставіла досьць наземную плянку — 17 мэдалёў. І ўсе разумелі, што прагноз рабіўся з традыцыйным беларускім завышэннем. Кажам сямнаштыць, у розуме трываем дванаштыць, прыкладна так.

Спачатку, на фоне кітайскіх «звышлюдзеў», якія штампавалі ўзнагароду за ўзнагародай, нават думалася, што гэтыя Гульні могуць стаць самымі правальнымі для нашай каманды. А тут яшчэ па чарзе «пасыпаліся» лідеры, на мэдалі якіх спадзіваліся — Наталья Цылінская, Аляксандра Герасіменя, Ігар Мартынаў, Віктарыя Чайка, Аляксандар Буйкевіч, Уладзімер Самсонаў, Рыта Турава, Віка Азаранка... Шэраг можна доўжыць. Не ўзялі золата Іван Ціхан, Надзея Астапчук, Андрэй Рыбакоў, Кацярына Карстэн. Першы тыдзень не прынёс нам ніводнага залатога мэдаля. Затое потым пачалося...

На вяршыню п'едэсталу ўзышли тяя, на каго мала разылічвалі. Андрэй Арамнаў, Вольга Мянковіца, браты Багдановічы, байдарка-чацьверка. Ажно чатыры алімпійскія залатыя! Столкі ў нашых яшчэ не было ніколі. Да гэтага дадаліся яшчэ бліскучыя выступ дзесяціборца Андрэя Краўчанкі, «срэбра» Іны Жукавай і «бронза» ў камандных практиканьнях па маастацкай гімнастыцы. Выніковае месца Жукавай сэнсацыянае: добра вядома, наколькі мэдаль у гэтым спорце залежыць ад судзейскай канюнктуры.

Такім чынам, у выніковай скарбонцы нашай каманды 19 мэдалёў (у Атлянце было — 15, Сыднэй — 17, Афінах — 15). Па агульнай колькасці ўзнагародаў мы занялі высокас трохнадцатое месца, саступіўшы толькі спартовым звышдзяржавам. Па залатых мэдалях Беларусь шаснаццатая, таксама вельмі годны выступ. З нашых суседзяў больш каштоўнага мэталу з Кітаю прывезылі толькі рассейцы і украінцы. Для паразінання, Польшча заваявала толькі дзесяць мэдалёў, Літва — 5, Латвія — 3, Эстонія — 2. Па колькасці мэдалёў на душу насельніцтва беларусы ўвогуле шостыя, саступаючы Ямайцы, Аўстраліі, Багамам, Ісляндый і Кубе.

Разам з тым, звяртае на сябе ўвагу, што ўсе мэдалі былі ўзяты ў невялікай колькасці алімпійскіх дысыцылінаў — цяжкая атлетыка (3), кіданьне молату (3), штурханьне ядра (3), веславаньне на байдарках і каное (3), акадэмічнае веславаньне (2), барацьба вольная і грэка-рымская (2), маастацкая гімнастыка (2), дзясяціборства (1).

І гэта з 39 відаў спорту, уключаючых у алімпійскую праграму. Абсалютна правальным для нашай каманды было плаванье, дзе разыгрывалася ажно 34 камплекты ўзнагародаў. Не атрымалася зачапіца ў стральбе, фехтаваньні, дзюдо, спартовай гімнастыцы, вэліспорце, боксе. Гэта, так бы мовіць, хатніе заданыне на найбліжэйшыя чатыры гады, да лёнданскай Алімпіяды.

Варта адзначыць выступ баскетбалістак. Першы ж раз на Алімпіядзе выступаем у гульнявых відах спорту. З аднаго боку, дзяячы занялі досьць высокас шосстае месца, а з іншага, асэнсаваньне — магло быць і лепей. Калі ня выход у фінал, дык матч за трэцяе месца быў цалкам рэальны. Дзяячы самі прызнаюцца, што ў гульнях з расіянкамі і кітаянкамі, прайграі не супернікам, а самім сабе. Зрэшты, каманда Анатоля Буяльскага чаргова раз пацвердзіла, што па пра-

ве ўваходзіць у сусветную эліту.

З прыемных тэндэнций Алімпіяды — мэдалі ў нашую скарбонку прынеслы амаль выключна дамарослыя спартовцы. Выключэнны — Мурад Гайдараў (Дагестан) і Іна Жукава (Краснадарскі край).

Цікава, ці паставяць крыж на практицы прывозу легіянераў у боксе? Но на гэтай Алімпіядзе прадстаўнікі зборнай Беларусі на выйграі ніводнага бою.

Калі ня браць у разылік каманду гімнастак, дзе ўсе, апрач Алеся Бабушкинай, мянянкі, то большую частку мэдалёў нам прынеслы ўраджэнцы невялікіх гарадоў і вёсак. Барысаў — Андрэй Арамнаў і Андрэй Абалмасаў, Магілёў — Андрэй Рыбакоў, Жодзіна — Наастася Новікова, Крычаў — Аксана Мянковіца, Слонім — Іван Ціхан, Наваполацак — Вадзім Дзевятойскі, Столін — Надзея Астапчук, Ворша — Наталья Харанека, Міхневіч, Бабруйск — Андрэй

Міхневіч, Крупкі — Кацярына Карстэн, Мазыр — Наталья Гелах, Артур Літвінчук, Калінкавічы — Раман Петрушэнка, Асіповічы — браты Багдановічы, Петрыкаў — Андрэй Краўчанка. Прадстаўніцтва Заходніяя Беларусі выглядае значна больш сціплым за Ўсходнюю.

Пэўна, што пасля такога пасъяховага выступу на пасадзе міністра спорту застанецца Аляксандар Грыгораў, хача перад пачаткам Гульняй ягоная адстаўка разглядалася амаль як справа вырашаная.

Пры ўсіх праблемах відавочна, што пэкінская Гульня прынеслы для Беларусі значна болей пазытыўных эмоцый. Беларусь даказала, што ўваходзіць у лік самых спартовых краін сьвету. Зрэшты, адпачываць на ляўпрах не выпадае. Для многіх спартовцаў ужо сёньня началася падрыхтоўка да Лёндану-2012.

Зыміцер Панкавец



## Інтymнае жыцьцё ў Алімпійскай вёсцы

На час спаборніцтваў алімпійская вёска прапратвараеца ў сэкс-фэст, дзе залаты мэдаль — ключ да сэрцаў і пакояў тваіх жа супернікаў. На старонках брытанскай The Times колішні чэмпіён Англіі па настольным тэнісе й камэнтатар Мэт'ю Рыс раскрыў таямніцы інтymнага жыцьця алімпійцаў.

«Упершыню я ўдзельнічала ў Алімпіядзе ў Барсэлёне ў 1992 годзе, і за тяя два з паловай тыдні ў мяне было болей полавых партнёраў, чым за ўсё неалімпійскае жыцьцё».

Паводле слоў спартовца, для многіх алімпійцаў Барсэлёна стала такім жа сымбалем сэксу, як і сымбалем спорту: вабныя шынкаркі ѹасыстэнткі ў кароткіх чорных спадніцах, захопленыя паклонніцы на трыбунах і спартовікі з тонкімі станамі. Ня толькі хлопцы змагаліся з сваёй увесьчаснай юрлівасцю — жанчыны праста праменіліся гармонамі, кідаючы прагнены пагляды на атлетаў і дорачы ўсьмешкі, як канфэці.

Чым патлумачыць такія вольнасці? Па-

першае, тысячи прыгожых маладых людзей аказваюцца разам. Па-другое, у якасці допінгу многія спартовцы выкарыстоўваюць тэстастэрон, які павышае рэакцию і выносливасць, гэты самы гармон адказвае за полавую актыўнасць. Па-трэцяе, сам факт адрыву ад звычка абстаноўкі і падарожжа ўзбуджвае.

Улады Пекіна прынялі да ўвагі надмерную сексуальную актыўнасць спартовцаў. Пастаяльцам 90 тысяч нумароў 424 гарадзіцкіх гатэляў раздзялі 400 тысяч бясплатных прэзэрватываў. Яшчэ 100 тысяч прэзэрватываў з буклетамі пра ВІЧ-інфекцыю бясплатна распавяліся ў клініцы Алімпійскай вёсцы.

Паводле The Times

### Беларуска загінула ў ДТЗ у Эгіпце

24 жніўня ў Эгіпце разбіўся турыстычны аўтобус, у якім знаходзіліся чацвера грамадзянаў Беларусі, што адпачывалі на курорце Таба. У ДТЗ загінуў эгіпцянін-ахоўнік, адна зь беларусак ад атрыманых траўмаў памерла ў бальніцы. Аўтобус, які ехаў у Каір, сутыкнуўся ў грузавіком на хуткаснай аўтатрасе.

### 37 чалавек атруціліся грыбамі, троє памерлі

Больш за ўсё ахвяраў лясных дарункаў у Менску — 22 чалавекі. Трох

чалавек з сталіцы, Гомельскай ды Гарадзенскай абласці дактары выратаваць не змоглі. Усе пацярпелі цвердзілі, што спажывалі толькі ядомыя грыбы.

### Ля вёскі Марусенка цягнік зъбіў 24 рагулі

Ля вёскі Марусенка Жлобінскага раёну 24 жніўня цягнік Сімферопаль — Менск забіў статак кароваў, якія выйшлі на рэйкі. Загінулі 24 рагулі.

### Пад Высокім затрымалі зборшчыкаў канопляў

За парушэнне правілаў знаходжання ў памежнай

зоне пагранічнікі затрымалі трох грамадзянаў Беларусі. Затрыманыя зъбіралі дзікія каноплі. Усяго ў іх было сканфіскавана 4,5 кг гэтай расліны.

### Ты мне ня нравішся — у ЛТП

Участковы Іванаўскага РУУС на глебе непрыязнага стаўленія сफальсифікаў дакумэнты, паводле якіх суд Іванаўскага раёну вынес рашэнне накіраваць чалавека на прымусовас лекаванье ад алькагалізму, хача той меў пастаяннае месца працы, дзе станоўча характеристыгаваўся.

Па пратэсьце пракурора раёну рашэнне суду адменена. На ўчастковага інспектара распачатая крымінальная справа за злоўживанье ўладай.

### У Туркмэністане скасавалі рухнамазнаўства

З 1 верасня ў туркмэнскіх ВНУ будзе скарочана візуальная «Рухнамы», напісанай колішнім прэзыдэнтам краіны Сапармуратам Ніязавым. Новы прэзыдэнт Туркмэніі Гурбаргулы Бэрдымухамэдаў разыўтвасцца з спадчынай Туркмэнбашы. З цэнтра Ашхабаду прыбраная пазалочаная статуя

Ніязава. Бэрдымухамэдаў вярнуў туркмэнам балет і інтэрнэт, але забараніў насіць гальштукі свайго ўлюблёнага чырвонага колеру.

### У Сэрбіі паставілі помнік Бобу Марлі

Драўляная статуя легендарнага рэгі-музыка з'явілася ў сэрбскай вёсцы Банацкі Сокалач, дзе нядаўна завяршыўся фэстываль Rock Village за мір на Балканах. Арганізаторы кажуць, што ураджэнец Ямайкі Боб Марлі пропагандаваў у сваёй музыцы мір і талерантнасць. Статуя адлюстроўвае Марлі з гітарай і ўзьнятым уверх

кулаком правай руки.

У краінах быў Югаславія трывалы ўшанаваньня зорак шоўбізнесу набірае моц. Жыхары сэрбскай вёсцы, Жыцістэ, паставілі помнік легендарнаму Рокі. Ён мае ратаваць вёску ад пастаянных паводак, бо жыхары мяркуюць, што іхнью вёску нехта сурочыў. У басьнійскім горадзе Мостар паставілі помнік Брусу Лі ў знак непрыяняцця падзелу паводле этнічнай прыкметы, праз якую там у 1990-я адбылася крывавая вайна.

Паводле Cz; naviny.by, BBC, радыё «Свабода», BulletinOnline

## ВОЛЬНЫ ЧАС

## ПРЭМ'ЕРА

**«Дзень Волі» ў Гомелі і Магілёве**

Па краіне адбываюцца паказы дакументальнага фільму «Дзень Волі», знянага на замову тэлеканалу «Белсат». Цягам фільму гісторык і літаратурніст Уладзімер Арлоў няспешна вандруе па часе і інтэрв'ю, сустракаючыся з самімі рознымі людзьмі — ад

наркома Чычэрэна да Івонкі Сурвілы.

У Гомелі «Дзень Волі» пакажуць 31 жніўня а 19-й па адрасе вул. Палеская, 52; у Магілёве — 2 верасьня а 18-й у сядзібе МГА «Кала сяброў». Пазыней фільм пакажуць у Віцебску і Горадні.

## ВЫСТАВЫ

**NAVINKI-2008**

З 29 да 31 жніўня ў Палацы мастацтва і 1 верасьня на Вячы — Міжнародны фэстываль пэрформансу NAVINKI-2008 з узделам масткоў-артыстаў Нямеччыны, Японіі, Польшчы, Сынгапуру, Швэціі, Швайцаріі, Ангельшчыны, ЗША, Аўстраліі і Беларусі. Акрамя новых сустэречай на фэсце можна наведаць адкрытыя майстэрні ў праграме «NAVINKI-WELD» сустэречы з пэрформансам, а 11—14 верасьня фэст працягнецца ў Стокгольме як Navinki-Weld Performance Meetings.

**Жывапіс сучасных беларускіх мастакоў**

З 1 да 13 верасьня ў мастацкай галерэі «ЛаСандрапт» (Раманаўская слабада, 24) працуе выставка «Жывапіс сучасных беларускіх мастакоў».

**Залаты фонд Беларускага саюзу мастакоў**

У Палацы мастацтва да

31 жніўня працуе выставка «Залаты фонд Беларускага саюзу мастакоў», на якой можна ўбачыць больш за 200 твораў клясыкі беларускай школы жывапісу. Сярод аўтараў — Віталь Цыркіко, Віктар Грамыка, Леанід Шчамялеў, Мікалай Селяшчук, Гаўрыл Вашчанка, Аляксандар Кішчанка ды іншыя. Большаясьць твораў дойті час нідзе не экспанавалася.

**Вогненныя пісъмёны**

У Мастацкім музее да 21 верасьня працуе выставка керамікі «Вогненныя пісъмёны».

**Заснавальнікам БНР**

У сядзібе БНР працуе выставка партрэтава дзеяча БНР, якія галасавалі за абвяшчэнне незалежнасці рэспублікі. Выставка складаецца з літаграфій і графікі — у цэлым больш чым 40 твораў. Сярод аўтараў — Мікола Купава, Анатоль Крывенка, Мікола Несцярэўскі і іншыя.

## КАНЦЭРТЫ

**Рок па вакацыях**

31 жніўня а 18-й у КЗ «Менск» — «Рок па вакацыях». Бяруць удзел: «Крама», ULIS, Neuro Dubel, «Грунвальд», «Куклы», «Флайс і Кляйн», «Детидейт», Tlusta Lusta. Уваход толькі (!) па запрашальніках (рэгістрацыя праз «Тузін Гітоў» [www.music.fromby.net](http://www.music.fromby.net)).

**Усе пад Воршай, а Neuro Dubel у «Графіцы»**

8 верасьня, у Дзень беларускай вайсковай славы, менская закусачная «Графіцы» (зав. Калініна, 16) распачынае новы канцэртны сэзон. Зайграюць рок-карані — Neuro Dubel. **Пачатак а 20.00.** Да ведкі прац т.: (029) 671-58-65, 254-49-09.

**Вайцюшкевіч адкрывае сэзон**

9 верасьня ў «Графіцы» — «Восеньскі канцэрт» Зымітра

Вайцюшкевіча. **Пачатак а 20.00.**

**Джаз на цымбалах**

4 верасьня ў Вялікай залі Філармоніі — канцэрт Folk-Jazz-Modern «M-Side Trio» ў складзе Міхаіла Лявончыка (вугорская і беларуская цымбалы), Аляксандра Лявончыка (фортепіяно) і Мануэля Да Колі (ударнік). **Пачатак а 19-й.**

**Пятро Гарадзенскі**

31 жніўня ў гарадзенскім Тэатры Лялек адбудзеца сольны канцэрт Пятра Гарадзенскага. Малады і таленавіты выканаўца прадставіць новую праграму з альбому For All. Як можна зразумець з назвы кружэлкі, музыка Пятра адрасаваная ўсім. Ён стварае кампазіцыі ў разнастайных стылях: ад хард-року і джазу, да рэг і бас-новы. Якасны жывы гук і сапраўднае шоў. Кошт білетаў 10 000 руб. **Пачатак а 19-й.**

## ГІСТАРЫЧНЫЯ СЭМІНАРЫ

**Таварыства беларускай мовы запрашае на гістарычныя сэмінары**

18 і 25 верасьня. Iгар Кузьмякоў «Палітычныя рэпресіі на Беларусі: гісторыя і сучаснасць», офіс ТБМ (завулак Румянцева, 12), 18.00.

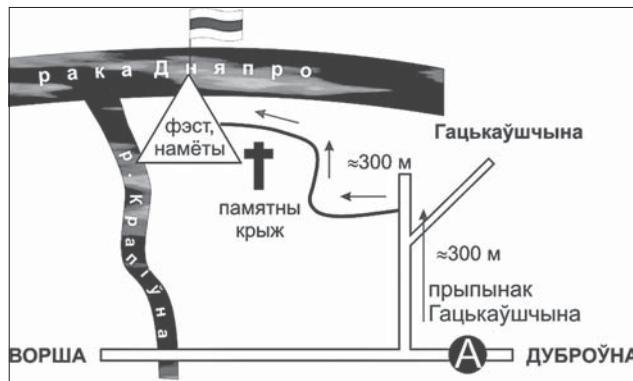
21 верасьня. Уладзімер Арлоў «Гістарычныя ваколіцы Менску», Палац мастацтваў (вул. Казлова, 3), 18.00.

27 верасьня. Анатоль Грыцкевіч «Гістарычна тапоніміка і тапографія Менску. Старожытны Менск», офіс ТБМ, 18.00.

## Аршанская бітва — 2008



**ФЭСТ БЕЛАРУСКАЙ АЎТАРСКАЙ ПЕСЬНІ Й ПАЭЗII «Аршанская бітва—2008» пройдзе НА КРАПІВЕНСКІМ ПОЛІ 6 ВЕРАСЬНЯ. Фэстываль ПАЧНЕЦЦА А 18-Й на гістарычным месцы Аршанскае бітвы 1514 году — левым беразе Дняпра пры ўпадзені ў яго рэчкі Крапівенкі. Праходзіць ён НА АДКРЫТЫМ ПАВЕТРЫ, таму варта падумаць пра адпаведную вопратку, запас ежы і намёт.** Запас дроваў для вогнішча будзе на месцы.

**Даезд:**

з чыгуначнага вакзала на аўтобусе ці маршрутцы № 11 да аўтавакзalu (канец маршруту). Далей — аўтобусам «Ворша — Дуброўна» да прыпынку «Гацькаўшчына». Гуртам можна наніць маршрутку з чыгуначнага вакзала праста да Гацькаўшчыны.

Таксама аўтобусам або маршруткай можна ад'ехаць ад прывакзальной плошчы да прыпынку «Цэнтар», затым ад Цэнтральнай плошчы, што ля «Дому гандлю» (припынак за помнікам Леніну), можна сесці на аўтобус ці маршрутку «Ворша — Дуброўна» і ехаць да прыпынку «Гацькаўшчына». Ад прыпынку «Гацькаўшчына» да месца фэсту калі 1 км.

## КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

**Забойцы ў правінцыйным гарадку****Залегчы на дно ў Бруге (In Bruges)**

Вялікабрытанія — Бэльгія, 2008, каліровы, 107 хв.

**Рэжысэр: Марцін МакДонах**

**Ролі выконваюць:** Колін Фарэл, Брэндан Глісан, Ральф Файнз, Клеменс Поззі, Джордан Прэнсіс, Элізабэт Бэрнінган

**Жанр: Драма**

**Адзнака:** 8 (з 10)

Пасля таго як два кілеры-недарэкі Рэй і Кен выпадкова застрэлі хлопчыка іхні шэф Гары адпраўляе герояў залегчы ў Бруге. У ціхім бэльгійскім гарадку, сярод сярэднявечных помнікаў Кен нечакана атрымлівае заданне забіць свайго напарніка...

Карціна Марціна МакДонаха — годнае эўрапейскае кіно, дзе мэліхолія зъмешваецца з іроніяй, нетаропкасць выбухае экшанам, сюжэтныя павароты і забавляюць, і скаланаюць, а акторскія дыялёгі бліскучыя.

Колін Фарэл у ролі Рэя пацьвердзіў свой статус глыбокага актора, здольнага на рэзкія жэсты й тонкія псыхалагічныя нюансы. Ральф Файнз дадаў да галерэі сыгранных ім ганарлівых псыхапататаў калірнага прыдурка-брэдкаслава, а Брэндан Глісан (Кен) выдатна разыграў ролю флегматычнага туриста-кілера.

Пасля гэтага фільму маленьki бэльгійскі гарадок можа цалкам разлічваць на большую колькасць цікавых гасцей. Але эўрапейская стужка на толькі надзвычай удалы рэкламны буклет.

За маналітным мурам гангстэрскага кіно — датклівасць і згрывоты сумлення. За цішынёй і вечаровым сымехам — прабег з наганам па вуліцы (ашаламляльная сцэна). А сам нудны гарадок, у якім нічога не адбываецца, нагадвае пекла, у якім ажываюць героі Босха.

Падае сынег у калідную ноч. Вандрушка двух кілеру — традыцыйных персанажаў сучаснага кіно — у горад Бруге стаеца дасціціным аповедам пра пакаянне.

**Андрэй Расінскі**

# Вяртлявая кугукаўка, барадатая чаротаўка, кандыдат палатачны...

Заява Ярмошынай аб тым, што прычыны скарачэння колькасці кандыдатаў у Палатку «натуральныя», дазваляюць разглядаць іх як асаблівы падвід фойны, якому тэрмінова трэба абарона. Фэльетон **Лёліка Ушкіна.**

**Карла Маркса, 38**

**Чыноўнік з Кобрыні:** Добры дзень. Я да вас зъ бядой: у нас там адзін зьбіраецца балятавацца ў Палату прадстаўнікоў... Вось хапеў бы атрымаць ліцензію на тое, каб не пусыцца яго ў кандыдаты. Разрывам контракту папалохаце, ці яшчэ што...

**Чыноўнік з Адміністрацыі:** Афігець! Спэцыяльна для Вас цытую Чырвоную книгу

(бярэ книгу і чытае): «Кандыдат палатачны. Водзіца на выбарчых участках. У краіне налічваецца прыкладна 350 асобінаў. Праз катасрафічнае скарачэнне папуляцыі, выслікане натуральнымі прычынамі, знаходзіца на ўліку Цэнтральнага Выбарчага Камітэту пра Минскага. Здымачь толькі з дзволу ўладаў». (Згортвае книгу). Чулі? Кандыдатаў засталося менш, чым вяртлявых

## ЛЕВЫМ ВОКАМ



чаротавак, а Вы маладняк зынішчаецце! Вы ж бачылі рэкламны ролік: «Чорная чапля, кандыдат ў Палату... Яны мусіць жыць!».

**Чыноўнік з Кобрыні:** Пачакайце, а я жа пітомнік кандыдатаў пры ліберальна-домакратычнай партыі?

**Чыноўнік з Адміністрацыі:** Там нейкі мор, ці што. У гэтым сезоне толькі сем гадаванцаў і тэя такія кволія.

**Чыноўнік з Кобрыні:** А за мяжой кандыдатаў набываецца думаеце?

**Чыноўнік з Адміністрацыі:** А сенс? Вы ж чытаўші, што кіраўнік ЦВК кажа: дэфыцит высліканіе натуральнымі прычынамі! Што мы можам зрабіць супраць глябальнага патаплення, выбуху на Сонцы або зруху тэктанічных плютаў? Вымраюць, пады.

**Чыноўнік з Кобрыні:** Што ж рабіць? Ён жа кандыдатам стане, шкоды ў горадзе нароўшы.

**Чыноўнік з Адміністрацыі:** Во згатага і троба было пачынаць. Які канкрэтна ўрон Ваш кандыдат можа нанесыць гораду і раёну: начне грызыць дрэвы, красыці хатні і калгасных жывёлаў, кусаць пракажохых, выць на Месяц, замінаочы грамадзянам адпачываць пасля працоўнага дня?

**Чыноўнік з Кобрыні:** Дык ад ягоных жа ўдётах столкнісьце будзе ў паштовых скрыніх! І потым, ён кандыдат ад вэртыкальных напалохае. А ён у нас такі ручны! І потым гэта ж ягоны арэал распаўсюджаньня.

**Чыноўнік з Адміністрацыі:** М-да. Тут выпадак выключны. Гэта можна разглядзець у кантэксце працэсу эвалюцыі. У такім выпадку мы, эколія і селекцыянеры, натуральна, зацікаўлены ў тым, каб выжыць кандыдат, які ўжо адаптаваўся да ўмов аўтамасівасці. Давайце так: я Вашу заяву на ліцензію падпишу. Аднак Вы за гэта павінны стварыць на Вашым прадпрыемстве пры БРСМ або прафсаюзах сэкцыю юных натуралистіў і да наступных выбараў выгадаваць двух паўнаправінных кандыдатаў.

**Чыноўнік з Кобрыні:** Дзякую! (Схадзіць)

**Чыноўнік з Адміністрацыі (усыход):** Толькі не карміце іх байкамі пра тое, што ў нас чэсныя выбары. Інакш адзічоюць, як той Скрабец. Гадавалі, гадавалі, а ў выніку... Вам што, а ў мене, эколія і селекцыянера, дагэтуль душа баліць.

## «НН» СТО ГАДОЎ З ВАМИ

Печэрбург. Сынод, каторы ў 1901 годзе адлучыў ад царквы Льва Талстога і аўт'ю яму сваё праклынні, цяпер, перад святкаваннем дні нараджэння яго, наўпакі ваззванье, каб нікто з праваслаўных не належаў да святкавання пад страхам суду Божага.

«Наша Ніва». № 18. 1908

## Наша Ніва

незалежная газета

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўны рэдактар «Наша Ніва»:

3. Вольскі (1906), А. Уласаў (1906—1914),  
Янка Купала (1914—1915), А. Лукевіч,

У. Знамяровскі (1920), С. Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Наста Бакшанская

шэф-рэдактар Андрэй Дынько

галоўны рэдактар Андрэй Скурко

мастакі рэдактар Сяргей Харэўскі

заснавальнік Місісіпі фонд выдання

газеты «Наша Ніва»

выдавец Прыватнае прадпрыемства

«Суродзічы»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЙ:

220050, Менск, а/с 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@nn.by

On-line: www.nn.by

© НАША НІВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абавязкова. 12 палос фарматам А2, 6 друк. арк. Друкарня РУП «Выдавецтва беларускім друку». Менск, пр. Ф. Скаріны, 79. Рэдакцыя не несе адказнасці за змест рэкламных аблестак.

Кошт свядомы. Пасведчанне аб регістрацыі пэўніднічага выдання №581 ад 14 сакавіка 2007 г., выдадзенне Міністэрствам інфраструктуры Рэспублікі Беларусь. Юрдычны адрас: 220101, г. Менск, пр. Ракасоўскага, 102-71. Р/р 3012206280014 у МГД ААТ «Белінвестбанк», Менск, код 764.

Наклад 2239. Газета выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісаны ў друк 23.00 27.08.2008.

Замова № . Рэдакцыйны адрас: Ракасоўскага, 102-71.



## Ня ўсё ў жыцьці апошні раз

Каб штоўдзень атрымліваць газету, дасылайце адрасы і грошы за газету. Кошт на месяц — 12 тыс. рублёў.

1) Просім усіх ахвотных чытаць газету **наведамльца** у Рэдакцыю свае адрасы і тэлефоны. Гэта можна зрабіць праз: тэлефоны: (017) 284-73-29, (029) 260-78-32, (029) 618-54-84, e-mail: dastauka@nn.by, паштовы адрас: 220050, г.Менск, а/c 537.

2) Просім у **блінку** банкаўская паведамлення ці паштовага пераказу дакладна і разборліва пазначаць адрас, у тым ліку паштовы індэкс і код пад'езду.

**А.Б.** з Капыльскага раёну.

**Аляксандру А.** з Магілёва.

**Міхailу Ш.** з Клімавіцкага раёну. Генадзю К. з Горадні.

**Леакадзіi Н., Iгару С.** з Валожынскага раёну.

**А.П., Паўлу Ч., I.М., Вячаславу К., Анатолю С., Андрэю К., Святлане Р., Сяргею У., Кірылу М., В.Х., Вользе С., Зымітру М., Леаніду Г., Уладзімеру З., Юр'ю Л., Аляксею Ш., Марату К., Андрэю С.** зь Менс-

ПАВЕДАМЛЕННЕ

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828  
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак ат-  
рымальніка 3012 206 280 014

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Від аплаты			Дата	Сума
За газету "Наша Ніва"				

Агулам

Kacip

КВІТАНЦІЯ

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828  
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак ат-  
рымальніка 3012 206 280 014

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)

Від аплаты			Дата	Сума
За газету "Наша Ніва"				

Агулам

Kacip

М.П.